AÑO IV — Núm. 1101 | EDICION DE 8 PAGI... centavos | (FRANQUEO PAGO) | BUENOS AIRES — Viernes 6 de octubre de 1916



DIRECCION
ADMINISTRACION
787 - CANGALLO - 787

# Crítica

TELEFONOS:
Redacción 6300 Lib.
Administración 6299 Lib.



DIARIO ILUSTRADO DE LA NOCHE, IMPERSONAL E INDEPENDIENTE




# A SEIS DIAS DE LA ASCENCION DEL MANDO

## EL RADICALISMO TRADICIONAL PROFUNDAMENTE DIVIDIDO

## LOS "AZULES" SERAN EXCLUIDOS DEL GOBIERNO

## LA CONSPIRACION DE LOS "ROJOS" TRIUNFANTE

## DE PROVINCIAS, LLEGAN LOS PRIMEROS SINTOMAS DE DESCOMPOSICION

## RESEÑA DEL MOVIMIENTO RADICAL "AZUL" EN TODA LA REPUBLICA

### REPORTAJES, ENTRETELONES, NOTICIAS Y VERSIONES

**Los cabildeos nipolitistas—**

Han continuado hoy y con más febrilidad que en los días anteriores, los cabildeos en la morada de la calle Brasil.

A pesar de las negativas del ilustre Sardetti, alias Crotto, el señor Irigoyen, a falta de hombres de conocimientos y de relieve a quienes consultar, se hace apadrinar por el senador por la capital.

Ha yun evidente duelo informativo entre el diario doctrinario de la mañana, que auspicia decididamente la inédita candidatura del señor Pueyrredón, y dos colegas de la tarde, ambos llenos, de paludismo radical trasnochado y con todas las altas temperaturas de las fiebres en la vejez.

Mientras el primero da por plantado a su ministerio, siempre a base de la inclusión del señor Pueyrredón, los últimos discuten tal plataforma en razón de la enorme desventura en que los coloca el olvido presidencial

Hay puestos que se discuten: el ministerio de Obras Públicas, es uno y el de instrucción pública o el de presidente del consejo de educación es el otro.

Cualquiera se cree con derecho, qué diablo!, a tentar la aventura de los ministerios, al fin y al cabo a cualquier cosa se le llama ministro en esta tierra.

**"De a 8 por 1 peso"—**

Los grandes hombres han tenido siempre sus frases favoritas. El príncipe de Turena tenía la suya cuando iba a cargar al enemigo; Cambronne también la tuvo, y épica, en una tarde de gloria.

Podía ser menos Hipólito?

**CLASIFICACIONES DEL DIA**



Grupo radical, sub-tipo radical "azul"

Por eso adoptó la suya y separándose de una vez de Fenelon y de Platón, recurrió al arrabal para adoptarla y la encontró sin muchos desvelos y rompederos de cabeza.

Ella es definitiva, como toda cosa radical, y es breve y lacónica como cuadra a una cosa heroica, y es en definitiva de las que se doblan pero que no se rompen.

"De a 8 por 1 peso". Tal es la divisa lacedemonia del bienaventurado procer Irigoyen. La emplea con harta frecuencia, lo mismo cuando se le avisa la defección de algún partidario, que cuando se le da cuenta de la versatilidad de algún caudillo de menor cuantía.

Es su frase favorita y tiene ante los bonquiabiertos radicales el peso ilevantable de una lápida y es destructiva como un golpe de catapulta.



Sub-tipo ardical "rojo", que probablemente gobernará.

Y como en el radicalismo se usa mucho, la tal frasecita, recién la acaba de emplear el señor Alvear, al manifestarle que no iría solo al ministerio de relaciones exteriores, porque no era de los qeu "entraban de a ocho por un peso".

La respuesta del señor Alvear es verdaderamente precisa; los ministros son ocho, y a juzgar por las apariencias, todos van a entrar en la frase de Irigoyen.

Y hasta puede que sobre todavía un lugar cómodo para el futuro intendente municipal.

**Habrá carroza, desfile y lunch—**

Rogamos sinceramente al público no crea o, cuando menos, descuente un 85 por ciento de las empalagadoras informaciones de los diarios que aspiran a saber algo.

Una a una, y todas con matemática precisión, se han ido al vacío las innovaciones que pensaba — según ellos — hacer en el protocolo el señor Irigoyen.

De ahí que lo de la supresión de la carroza de gala, del desfile por la Avenida, de la recepción en el Salón Blanco y toda la serie consiguiente de fruslerías, sean una serie de inexactitudes.

Irigoyen hará lo mismo que los presidentes anteriores en lo relativo a las formas protocolares, y en cuanto a lo demás ya se sabe que no hará nada absolutamente bueno.

**Menchaca en auge—**

El difundido Menchaca, el famoso ex gobernador de Santa Fe, aquel "regenerador" que descubrió cosas raras en el Rabón y en Guillermina, es uno de los puntos altos en la futura administración.

Se sabe que por su lealtad hacia el "rojismo" del partido, goza de la buena sonrisa del señor Irigoyen. Esa sonrisa que hace tan feliz a los correligionarios ingenuos y bondadosos.

Menchaca saldrá a flote, pues, después de su formidable zambullida de Santa Fe y empezará a tallar en la capital de la república.

Como se ve, la estrella del modesto hijo de San Nicolás empieza otra vez a fulgurar.

Ya suena como candidato seguro para presidir el Consejo de Educación o para dirigir la Asistencia Pública.

Y esto probará a los pueblos que aquí hay hombres que lo mismo sirven ampliamente para un mal fregado que para un mal barrido.

**Ojo a los jackets y caminantes—**

Este 12 de octubre va a tener un asombroso parecido y una similitud encantadora con las fiestas de carnaval.

Van a abundar exhuberantemente los jackets colados y arratonados; los caminantes estilo norteamericano y las pamelas requintadas y echadas a la nuca como imponente señal de coraje radical, probado en el Parque y en Belgrano.

El espectáculo va a ser de un deplorable mal gusto.

De pensar solo que al lado de Murature atildado y flexible, se ubicará la vulgar figura de Sardetti, y que al lado de Calderón irónico y avizor, se colocará el tuerto Gómez, en trance severo de su hipotético visión de colado en la Universidad de Córdoba, en una tanda a la marchanta, la cosa sorprende y entristece.

Barilari mismo, ya dueño y señor de los polvos y los chalecos chillones, será todo un Le Bargy al lado de Riú, tétrico y acolchado, y de Oyhanarte chichón y destemplado.

**Entre dos "radicales viejos"—**

¿Y, hermano, Hipólito te ha ofrecido algo?

—Ni medio. He ido dos veces a su casa y Scarlatto, no me dejó entrar.

—Yo estoy en el mismo caso. Me ando exhibiendo por lo de Crotto, y me saludan muy amables, pero no me ofrecen ni fósforos.

—Esto se pone muy feo. Y me está pareciendo que me hago conservador de pura rabia.

—Hay que esperar hasta ver los ministros nuevos. Si no nos dan un puestito le empezamos a hacer una revolución.

—Ya está, hermano.

---

Es cierto que usted va de ministro de Agricultura.

—No sé una palabra.

—Pero usted ha estado en casa de Irigoyen.

—No amigo. Me confunde con el mocito Becú.

—¿Pero ese señor va a ser ministro?

—Si no lo es, no será por cierto porque le falten ganas.

---

—En qué quedamos, Pueyrredón va a ser ministro de Hacienda o de Instrucción pública.

—Eso sólo puede decirlo "La Nación", pues el doctor Irigoyen, ni siquiera se ha acordado de que existan Pueyrredones en el mundo.

—Pues no me explico esa información de "La Nación".

—Pero compadre, usted no manya los trabajitos finos del colega, para los pocos cívicos que todavía quedan en el mundo.

---

—Qué quiere ver doctor?

—Lo que le parezca presidente.

—Quiere el ministerio de Agricultura.

—No estoy muy enterado de eso.

—Qué le parece el Departamento de Higiene.

—Preferiría una administración liberal.

—Ya está doctor. lo voy a nombrar inspector de consulados.

—Bueno.

**Rebeldías y discordias entre los súbditos de Midas en las provincias — Informes para hoy y para la historia — Territorios nacionales: Posadas.**

Entre los radicales de estos pagos reina la mayor paz. Todos se conforman con cualquier cosa, siempre que no sea nada.

Ayer celebraron una liliputiense convención, siendo presidida por un radical que no piensa nada y cuyo nombre es Angel Pintos. Su nombre demuestra que está pintado para no hacer nada. Tuvo como epílogo un banquete. Ya fué incluido en el próximo presupuesto... Nada más.

**Provincia de Buenos Aires—**

Nada hacen aquí los radicales. Todos vacíos... de sentido cívico. La regeneración no arraigó en estos fértiles campos políticos.

**Salta—**

Ni medio. Radicales y radicalismo nulos. Reina la paz gracias a ello.

**Santiago del Estero—**

En esta provincia todo anda patas para arriba. Ello se debe al radicalismo, que anda sin cabeza, cuando anda. Siendo hijo de esta provincia, don Ramón Gómez, a quien se suponía futuro ministro imposible del interior en el gobierno de Midas, todo se hallaba en expectabilidad.

No obstante, hasta el santiagueño menos avisado considera imposible que este hombre puede ser ministro del interior. No tiene crédito ni en su provincia, donde se le considera un fósil irremediable. De ahí que este buen Gómez auspicie rabiosamente que Midas intervenga "ipso facto" en Santiago al tomar el mando.

La sensatez se rebela contra todas estas cosas.

**Córdoba—**

La olla radical hierve aquí como nunca. Loza es, empero, de buena calidad. No obstante, se teme que estalle. El diluvio no sería peor.

Son dos fuerzas formidables las que aquí se disputan el toison, no se sabe si de oro.

El radicalismo de los comités quiere dominar al radicalismo del doctor Loza. He ahí dos radicalismos verdaderos.

El elemento popular, consiente hasta decapitar el gobernador Loza y entregar la situación a los demócratas. Toda una política verdaderamente radical.

El gobernador Loza, sin embargo, tiene pocas ganas de entregar el poder a nadie, y menos a los radicales de los comités. La catástrofe es inminente. Habrá lisiados de todas clases.

Todos llamarán a Midas en su auxilio, y Midas no se ha visto en otra, por lo que no arreglaría nada, ni la catástrofe que en su derredor se está produciendo.

**Corrientes—**

El vidalismo y el radicalismo, perfectamente arraigados, viven y obran aquí como en su casa.

Aquí cada radical se rebela contra todos y todos contra uno. Sucede como en todas partes, el radicalismo se entiende bien con los enemigos, pero nunca se entiende entre sí.

Aun no se ha desencadenado la tormenta, pero se desencadenará. Esperemos.

**Entre Ríos—**

¿Qué puede suceder entre los radicales de Entre Ríos? Demasiado ahogada se halla aquí la "regeneración" para que levante cabeza. Por otra parte, Laurencena tiene bien acomodados a los radicales, aunque los no radicales se mueran de hambre.

He aquí el prototipo del gobierno radical. Es del único modo que los súbditos de Midas no se pelean, cuando todo se subordina a sus caprichos.

**Santa Fe—**

El nido de las discordias radicales aparenta estar en calma. Con tal motivo se piensa solemnizar el 12 de octubre. Midas quedaría así desagraviado de todos los insultos que en otrora se le dirigieron. Empero, auguramos que después del 12 de octubre reinará en Santa Fe la de San Quintín. Por nada esa provincia carece de vicegobernador.

**Tucumán — Rojos y Azules—**

En el jardín de la república las cosas radicales andan como ya lo informamos ayer: una verdadera riña de gallos entre rojos y azules.

En la convención de ayer hubo oportunidad de escuchar palabras consoladoras para el radicalismo.

Se habló de los tiempos pasados, de los tersos y al mismo tiempo glaucos hechos radicales, que diría Midas. El señor Felipe Pérez endilgó sin miramientos una prenda acerca del puritanismo radical, hoy en ciernes y de otras malarias por el estilo.

En cuanto a los resultados definitivos los azules han salido derrotados en buena lid.

No era posible que la carne de paloma sobrepase en valentía cívica a las águilas del civismo.

Los rojos como radicales de agallas han triunfado. Fué proclamado candidato a gobernador de la provincia don Juan Bautista Bascary, de la fracción roja. He aquí un hombre digno del Olimpo tucumano. Los azules hubieran resultado imposibles. El cisma y la discordia en Tucumán por ahora ha quedado mejor que lo dejara Anaya, el casi economista radical.

Resultado general de todo esto: nada provechoso para el país.

**EL RECURSO HEROICO DEL FORMIDABLE MIDAS**




Con el advenimiento de Midas—callado y terco—a la suprema magistratura, y con su cohorte de ministros rojos, de esos que han entrado "8 por 1 peso" el cisma profundo se ha acentuado.

De un lado están los "rojos" que acaudilla Crotto y los dos hombres que ven poco y mal, Luna y Gómez, y del otro, la "elite" la espuma, lo que sobrenada un poco, en ese ambiente de chatez y de vulgaridad del tradicional partido del Parque.

Irigoyen ha preferido de acuerdo con sus hábitos de vida, con un temperamento, y con bastante escasa educación gobernar con los "negados" rojos, antes que entregarse a los "azules".

Ha procedido con criterio de gaucho rico y taimado. Prefiere estar entre analfabetos derechos que meterse en los recobecos de los políticos truchos, entre los que jugaría un papel bastante desairado.

Y Midas va al poder, más como un mártir, que como un triunfador, con los colaboradores que se estaba encima, su final es breve y a plazo fijo. Su ministerio va a durar lo que dura un lirio y desde ya nos aprestamos para ver al congreso acabar de uno en fondo con todos sus ministros.

Va a ser cosa de alquilar balcones ver en la cámara al señor Gómez hablando de alta política y al señor Torello defendiendo el presupuesto de Hacienda.

En verdad no hay derecho después de que se han visto ministros como Rosa y como Lobos contemplar trabajándola de estadistas a cualquier hombre venido desde lejos, con lo sola misión de ser ministro.

Gobernando así el final de Hipólito está previsto. Los "rojos" le despreciarán el gobierno; los "azules" le harán el vacío, con suavidad, pero con eficacia y Midas abandonado de todos, menos de Crotto, de Luna y de Oyhanarte, no tendrá más remedio que entregarse en los brazos del caudillo Ugarte, que desde el observatorio de La Plata, sigue impasible esta contienda.

Ugarte, protejará al derrotado Midas, le acojerá benevolamente y hasta se hará un chistecito fina...

# La cruzada contra los imperios centrales

## La ofensiva franco-británica

**La revolución en Grecia — Tsirimacos forma parte del gabinete, Venizelos del gobierno provisional — El nuevo gabinete griego — Destacamento de voluntarios griegos.**

### PROGRESOS REPUBLICANOS

París, octubre 6—"Al este de Morval continuamos progresando.

"Al norte de Fregicourt rechazamos un poderoso contraataque alemán contra las trincheras recientemente conquistadas.

"En el sector de Barleux-Belloy-Denicourt, la artillería enemiga se mostró activa.

"Cerca de Saint Benoit nuestros cañones de grueso calibre bombardearon una estación militar donde habíamos observado considerable movimiento de tropas, y causaron un gran incendio.

"Durante el avance de nuestras tropas al este de Morval, nos apoderamos de nueve cañones de 80 milimtros.

### EN LAS LINEAS FRANCESAS

Londres, octubre 6 — "En Gueudecourt el enemigo realiza un cañoneo.

"En el área de Thiepval rechazamos con pérdidas para los alemanes los contraataques enemigos.

"Al sur del Ancre hubo anoche cañoneos intermitentes. Al norte del reducto de Schwaben nuestra artillería infligió muchas bajas a la infantería alemana en marcha.

Realizamos con éxito una incursión en una trinchera enemiga.

"El enemigo intentó inútilmente penetrar en nuestras trinchras al este de Saint Eloi.

"Las pérdidas del enemigo han sido graves."

### CAPTURA DE UN HIDROAEROPLANO

Petrogrado, octubre 6—"El martes los hidroaeroplanos enemigos efectuaron un raid. Uno de ellos descendió cerca de la isla de Runo, en el golfo de Riga, y fué capturado.

"En la línea que se extiende desde la región de Wladimir-Welynski hasta el Dniester, se continúan librando violentas batallas. Nos apoderamos en varios puntos de las posiciones enemigas. En el río Bystrica, en al región de Bogorodchan, derrotamos a varias avanzadas enemigas, haciendo un número de prisioneros.

### ENTRE ITALIANOS Y AUSTRIACOS

Roma, octubre 6—"En el valle Travignolo, el martes por la noche, el enemigo, después de acciones demostrativas contra las líneas de las alturas al norte de la corriente, lanzó repetidos ataques en la zona del Colbricon. En todas partes fué rechazado.

"Un ataque por sorpresa contra las laderas del monte Sief fué rechazado.

"El Albania, el martes, la caballería salida de Argirocastro avanzó hacia Gitorgucati y hacia Episkopi, ocupándola. Otro destacamento de caballería, saliendo de Delvino, estableció las comunicaciones con la guarnición de Argirocastro."

### EL NUEVO GABINETE

LONDRES, 6.—El rey Constantino trabaja para la formación del nuevo gabinete con funcionarios del gobierno.

### RUMOR

LONDRES, 6.—Circulan con insistencia rumores con visos de verosimilitud que el gobierno helénico, carece por completo de recursos y como consecuencia hase visto precisado a suspender los pagos.

Este rumor no ha sido confirmado.

### EL GABINETE VENIZELOS

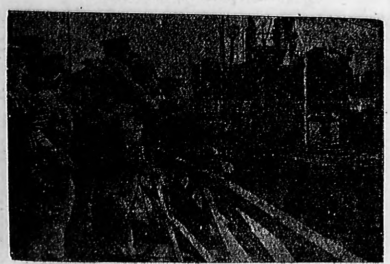
LONDRES, 6.—Ha sido invitado para formar parte del gabinete Venizelos el señor Tsirimokos.

### DESTACAMENTO DE VOLUNTARIOS

PARIS, 6.—De Marsella, llegan diariamente inmensidad de prófugos y desertores del ejército griego para alistarse en el destacamento de voluntarios que se está formando en el mediodia de Francia.

Al frente de él se pondrá el capitán Zamioles, que ya prestó servicios en el frente francés.

### CONTEMPLANDO UN TROFEO DE GUERRA



Soldados ingleses heridos y convalecientes contemplando el submarino alemán "U. C. 5", expuesto en el muele del Temple, en Londres

## Un avión francés sobre Berlín

Partido de Nancy el 20 de Junio a 2 horas 30, el aviador francés Marchal, atravesó toda Alemania, voló sobre Berlín y cuando no se encontraba más que a 100 kilómetros de las líneas rusas, tuvo que aterrizar el 21 de Junio, a las 8.30 de la mañana, en Cholm (Polonia), por avería de su motor. Había cubierto así de un solo vuelo 1300 kilómetros. El valeroso oficial cumplió pues la misión que se le confiara: dejar caer sobre Berlín numerosos ejemplares de la proclama siguiente, que no han mencionado los periódicos alemanes:

"Hubiéramos podido bombardear la ciudad indefensa de Berlíny matar mujeres y niños inocentes, pero nos contentamos con hacer conocer al pueblo la proclama siguiente:

Los aviadores franceses

A la población berlinesa:

Numerosos son los alemanes clarividentes que saben ya cómo desencadenaron la guerra los consejeros militares de Viena y de Berlín. Ninguna mentira oficial u oficiosa, ninguna falsa interpretación anulará en el mundo el hecho bien probado de que el gobierno alemán quiso y premeditó la guerra, de acuerdo con el gobierno austriaco, haciéndola inevitable.

Esto nadie lo duda excepto en Alemania. Se ha adormecido al pueblo alemán, mintiéndole para lanzarlo en una guerra que no ha querido. Se la ha llamado guerra de defensa y de liberacion, habiendo sido preparada de antemano, para volverla una guerra de conquistas y de expoliaciones.

¿Cuánto tiempo durará aun la carnicería?

¿Cuántas veces os han prometido la paz?

Primero para la Nobre Buena de 1914; luego para la de 1915; después para la toma de Varsovia; como corolario de la ocupación de Sedbia; siempre se ha hecho brillar la paz ante vuestras miradas. Ahora, debía efectuarse después de la conquista de Verdum. Ante Verdun se amontonan montañas de cadáveres de los vuestros. Se ha derrochado las vidas alemanas con una prodigalidad inaudita; los sacrificios son innumerables pero no producirán la paz.

A los aliados no les falta nada; no conocen las cartas de pan, las cartas de manteca; ignoran los días sin carne.

Los productos del mundo entero están a su disposición y les llegan regularmente. Sus fuerzasa umentan siempre. Vuestros soldados conocen el valor y energía del soldado francés.

El ejército inglés aumenta diariamente. Ese pueblo de cincuenta millones de habitantes ha establecido el servicio militar obligatorio. El apoyo de sus poderosas colonias llega continuamente a la madre patria. Los rusos sacan siempre nuevas masas de hombres de sus territorios inmensos y ponen el excedente de su material humano al servicio de sus aliados. Sus ejércitos están hoy bien armados y abundantemente provistos de municiones. Alemania se ha enajenado las simpatías de las naciones neutras por su modo cruel de hacer la guerra y por haber asesinado en masa a numerosos inocentes, mujeres y niños que viajaban en los paquebotes.

El númreo de sus enemigos aumenta todos los días.

Los aliados están firmemente decididos de ir hasta el fin.

Vosotros lucháis por vuestros reyes sanguinarios, por vuestros junkers y agrarios. Nosotros luchamos por la libertad de todos los pueblos contra la tiranía de una casta militar; queremos el castigo de los culpables; queremos que otra carnicería como la actual sea imposible para siempre y a esto se llegará cuando en Alemania, sea el pueblo quien posea el derecho de decidir la paz o la guerra por si mismo.

FIGURAS DE LA GUERRA

## EL ZAR FERNANDO



Desde el retrato que, siendo príncipe, le hizo Mrkvitchka, hasta la caricatura que, siendo aliado de Alemania, Austria y Turquía, le ha hecho Barrére en "Fantasio", la iconografía de Fernando I de Bulgaria es bien numerosa. Más abundante, sin embargo, en caricaturas que en retratos.

Mrkvitchka le representó con la exaltación aduladora de un "pintor de cámara". Realmente a Fernando de Sajonia Coburgo-Gotha y a su primera mujer María Luisa de Parma debió el "padre de la pintura búlgara" su prosperidad. Barrére le representa con el encono satírico de un enemigo, de un modo tan irrespetuoso, que, como ciertos argumentos del Reina Victoria (antes Eslava), no se pueden describir más que al oído.

Pero lo que el pintor checo no pudo ocultar y a lo que el "chargista" francés se agarró, es la nariz, esta nariz enorme, más que cyranesca, de Fernando Ié una nariz que apenas cabe en las monedas, y que bien merece el recuerdo del quevedesco soneto.

Con esa perspicacia a la inversa que caracteriza a los actores de todos los países, la nariz de Fernando I sirvió para dar un tipo de monarca en las operetas más o menos vienesas. Y esto es injusto. Fernando, a pesar de su Sajonia-Coburgo-Gotha, se parece mucho a Francisco I. Exteriormente y con más carnes; pero se parece.

Ama los parisinos bulevares y, como para Eduardo VII, fué París su escuela de elegancia y de amor. Esto no lo olvida, y a pesar de estar gordo y a pesar de las vestiduras pomposas, pesadas, de un bizantinismo tradicional, podría confundírsele con un francés extraaviado en las calles de Sofía.

Injusto sería no reconocer que, gracias a él, Bulgaria entró en el "concierto de las naciones europeas"—como dicen los "fondistas" de los periódicos reaccionarios.

El día 7 de julio de 1887 la Asamblea Nacional, reunida en Tirvono, le eligió príncipe después de azarosas regencias y de turbulentos desósdenes.

Fernando de Sajonia-Coburgo-Gotha se echó en brazos del ministro Stambulow. Esto fué un error. Stambulow le llevó por esos peligrosos rumbos que los favoritos ensoberbecidos llevan siempre a los monarcas que se confían demasiado.

Aparte de los crímenes misteriosos a los que no era ajeno Stambulow, dificultaba el trágico primer ministro la inteligencia con Rusia.

¿Con Rusia? Sí, con Rusia; porque si el Imperio ruso fué el enemigo del príncipe Alejandro I, ha sido, en cambio, el amigo de Fernando I, y este, trabajo por captarse sus simpatías.

En 1892 votó el parlamento una reforma constitucional para que el príncipe y su sucesor pudieran conservar la religión católica. De este modo podía celebrarse el matrimonio con una princesa católica como María Luisa de Parma; y en 1894, al nacer el príncipe heredero Boris, se le bautizó católica y solemnemente.

Pero hacía falta atraerse la protección de Nicolás II. Tanto por ello como po restar convencido de la nefasta política de Stambulow, a quien ódiaba toda Bulgaria y veían con disgusto las potencias, Fernando I obligó a Stambulow a presentar la dimisión. El nuevo gobierno estaba presidido por Stoilow, afecto a Rusia.

Stambulow fué procesado y absuelto por falta de cargos concluyentes. El pueblo completó la obra apuñalándole.

¿Era bastante? Todavía no. Y en 1896 el príncipe Boris se convirtió también solemnemente a la religión cismática-griega y fué bautizado con arreglo a sus ritos. El zar Nicolás II le apadrinó por representación. Volvieron a Sofía y fueron repuestos en sus cargos respectivos los oficiales que diez años antes conspiraron contra Alejandro I; obtuvo el príncipe Fernando el beneplácito de Nicolás II para visitar su corte, y la protección rusa.

La confirmación definitiva de este apoyo fué la intervención de Rusia cuando se proclamó zar de Bulgaria a Fernando I, y se pensó por un momento en la guerra de Bulgaria y Turquía. La indemnización que Bulgaria debía a Turquía fué cancelada por la que Turquía debía a Rusia. Y todos tan contentos.

Desde entonces la obsesión de Fernando I ha sido vivir en paz con todo el mundo. Pero cuando estalló la guerra está obsesión cambió de rumbo... Es una consecuencia natural del ambiente.

Fernando I ama la prosperidad y engrandecimiento de su pueblo. Quisiera verle incorporado por derecho propio a la verdadera Europa, aunque pierda su carácter pintoresco.

José Francés.

## Diario de la guerra

Las fuerzas austriacas en el frente de Gorizia y el Carso, han sido considerablemente aumentadas

Todas las líneas austriacas son diagonales y convergen todas hacia el mar siendo su objeto principal la defensa del camino de Trieste.

En el frente occidental, las fuerzas republicanas siguen avanzando al este de Moreval.

Los británicos entre el 1.o de julio y el 20 de septiembre además de grandes cantidades de otros materiales de guerra, tomamos 29 cañones pesados, 92 de campaña, 103 morteros de trinchera y 397 ametralladoras.

Los alemanes prosiguen su campaña submarina, últimamente torpedearon el paquete inglés "Franconia" el vapor ruso "Tourgoi" y los veleros noruegos "Knuoljorl", "Nesjor" y "Brink".

En el Cáucaso se ha reanudado repentinamente la ofensiva rusa en la región de la costa, con la cooperación de la flota, avanzando en un amplio frente y apoderándose de una posición fortificada en la región del río Karaburnum.

Al oeste de Kalkit-Chivtlik las avanzadas rusas se abrieron paso a través de la vanguardia turca, infligiéndole grandes pérdidas, tomando multitud de prisioneros, armas, cartuchos y equipos y destruyendo los parapetos y trincheras a retaguardia del enemigo.

El gobierno español ha desmentido oficialmente la información de que se hizo eco el "Times" de Londres sobre una misión oficiosa del marqués de Villalobar en Londres y Berlín con respecto a la cuestión de la paz.

En los balcanes las avanzadas aliadas han comenzado a atravesar el Cerna en la región de Dobrovenibrod.

Las posiciones inglesas en este frente se extienden ahora desde el puente de Orliak, siguen a lo largo del camino de Seres y llegan hasta Jenikeui. Desde aquí se vuelven en dirección al río, pasando por las aldeas de Karad y Bjakeui.

En Dobrudja la ofensiva de los ejércitos rusos y rumanos continúa. Los rusos han tomado seis cañones y los rumanos siete.

En el frente serbio los aliados han libertado ya 230 kilómetros cuadrados del territorio serbio, incluyendo siete aldeas. Este terreno comprende 45 kilómetros de frontera.

Los serbios que forman la derecha de las tropas francesas realizaron el martes una relampagueante ofensiva, acercándose a Kenali. Los rusos que ocupan la salturas de la extrema izquierda obligaron a los búlgaros a retirarse precipitadamente. Los franceses con su infantería y artillería forman el centro y cooperan vigorosamente en la ofensiva.

El territorio ocupado por los italianos en el sur de Albania se extiende desde la desembocadura del Vojutsa al norte de Valona, hasta Santi Quaranta. Ese territorio tiene unas sesenta millas a lo largo de la costa y de 18 a 25 desde la costa al interior.

### FACIL SOLUCION



—He aquí señor, la última lista de bajas que hemos tenido delante de Verdún.

—Sí, pero como el papel está muy caro y hay que hacer economías, solo publicaremos la mitad.

# Poetas, cuentistas y filósofos

SECCIÓN DEDICADA A LA "GAYA CIENCIA" O LO QUE SEA

## Los salvajes imitadores los animales

Las razas humanas que no han llegado todavía a pisar los umbrales de la civilización, ofrecen la extreña particularidad de querer imitar a los animales y volver en cierto modo al estado de la bestia. En sus actos de sanguinaria voracidad imitan lo más fielmente posible a las fieras, y en su aspecto exterior se esfuerzan por parecerse a los animales, quizás porque los animales son para aquellos hombres incultos, seres misteriosos y profundos que poseen facultades superiores.

En Méjico por ejemplo, existen varias tribus de indios que procuran imitar a las hormigas en su indumentaria. Hombres y mujeres llevan a los lados de la cabeza y en los pies y en las manos unas lianas imitando las antenas, y en los demás detalles de su vestido copian lo mejor que pueden a su modelo. Las hormigas que le sirven de figurín son enormes y los indios las comen en gran cantidad, frescas o en conserva. Otros indios algo más civilizados, en ves de vestirse de hormigas visten a estas de hombre o de mujer y las guardan en cajitas como una golosina a la que denominan "hormigas tanajuras vestidas". Cuando tienen ganas, desnudan una hormiga y se la comen como si fuera un bombón.

Ciertas tribus de la isla de Java se esfuerzan por imitar las guerras de los animales. Al ver que las fieras se comen a otros bichos, ellos no quieren ser menos y para imitarlas modelan con una especie de arcilla comestible que abunda en la región, toscas figuras de fieras, de elefantes, de cocodrilos y serpientes.

Estas figuras de arcilla reciben el nombre de ampo y cuando las tienen hechas los indígenas se ponen a gatas, simulan emboscadas y luchas, rugen como fieras, braman como elefantes, silban como serpientes y por último se arrojan sobre los ampo, los sujetan con las manos, los tiran mordiscos y concluyen por devorar sus presas de arcilla.

No siempre es la ferocidad de los animales lo que los salvajes tratan de imitar. A veces copian sus instintos familiares y así se observa que los ainos, impresionados por el celo que despliega la osa en la lactancia de sus oseznos, quieren que sus mujeres hagan lo mismo y las cubren con una piel de oso que casi las oculta por completo y de esta guisa crían, no un niño, como pudiera creerse, sino un osezno de verdad, en la creencia de que cuando crezca conocerá y protejerá a sus hermanos de dos pies. El día de la "fiesta del oso" todas las mujeres deben presentarse, a ser posible, vestidas de osa con su osezno de cría.

Tampoco pasan sin imitación otras cualidades de los animales. Los indígenas de las orillas del Zambezé tejen puentes de lianas semejantes a una tela tejida por colosal araña y se cubren el cuerpo con una especie de plumón para atravesar aquellas urdimbres disfrazados de araña.

Los "duks-duks" de Nueva Bretaña llegan más lejos en su pasión por imitar los objetos exteriores: se disfrazan de planta. Llevan faldas de corteza que simulan el tronco de un árbol, se rodean el busto de follaje y se cubren la cabeza con flores, creyéndose divinidades silvestres.

Pero aún hay más. Ciertas tribus de Australia imitan a los muertos pintándose el cuerpo con pintura blanca, aplicada con todo el arte de que son capaces, para imitar las costillas, el cráneo y los demás huesos del esqueleto humano.

—

## La lluvia a voluntad

Se han hecho varias tentativas para la producción artificial de la lluvia, pero hasta ahora sin resultado.

M. J. J. Balsillie propone un nuevo procedimiento, cuyas pruebas serán subvencionadas por el gobierno de Nueva Gales del Sur (Australia).

Este inventor hace cuatro años que se dedica a experimentos asiduos respecto de esta cuestión, y propone emplear un globo cautivo que elevándose de 1.800 a 2.060 metros verifique descargas eléctricas en dos formas distintas que no detalla. Se espera que así se origine una ionización suficiente para producir una condensación de la humedad de la atmósfera.

Cree el inventor que algunas estaciones de estas, establecidas en la dirección de los vientos dominantes facilitarían las lluvias suaves, y hasta impedirían las tempestades.

—

## La heterogeneidad de la atmósfera

Por las investigaciones de M. Teisserene de Bart, se sabe que la atmósfera no tiene la homogeneidad que se le suponía, y por eso la temperatura no disminuye indefinidamente. A once kilómetros de altura baja—55° centigrados y permanece estacionaria. En la primera capa de la atmósfera o troposfera es donde se forman las nubes ordinarias. Las corrientes de aire ascendentes no la pasan y no penetran en la capa siguiente, o estrosfera, de temperatura constante, que se conserva a unos —55 centigrados hasta los 70 kilómetros de altura, según parece. Por esta causa, los humos volcánicos que llegan al límite inferior de la estrofera quedan detenidos y pierden su forma de columna extendiéndose en forma de sombrero.

Según M. A. Wegener, que ha consagrado a las capas superiores de la atmósfera un interesante estudio, a los 70 kilómetros de altura se presenta una nueva discontinuidad y parece que allí se forman siempre los arcos crepusculares. Allí también se sostuvieron las nubes luminosas formadas después de la erupción del Krakatoa, en 1883, nubes de hidrógeno probablemente, que gracias a su ligereza pudieron atravesar la estratosfera.

En opinión de M. Wegener, entre los 60 y 80 kilómetros cambia bruscamente la composición de la atmósfera. A una atmósfera donde domina el ázoe, sucede otra en que preponderа el hidrógeno. La superficie de separación de ambas capas es bastante neta para dar lugar a fenómenos de reflexión del sonido. Por lo demás, esto parece desprenderse de observaciones hechas en el ferrocarril del Jungfrau, en 1908 ,con las explosiones de dinamita.

La explosión se extendía hasta una distancia normal de 40 kilómetros; después había una zona de silencio entre los kilómetros 40 y 100 donde no se oía nada, y pasado el kilómetro 140 se presentaba una nueva zona de ruido. Todo ello se explica por la hipótesis de una reflexión total del sonido a 75 kilómetros de altura, por la superficie de separación de las esferas de ázoe y de hidrógeno.

Los principales meteoros deben de tener su asiento en la esfera del hidrógeno. Las estrellas fugaces se encienden a unos 120 kilómetros y se apagan a los 80. Cuando hay explosión es porque el meteoro llega a la región rica en ázoe antes de volatizarse, y la explosión se verifica siempre en las capas inferiores, por debajo de los 40 kilómetros.

Más allá de la capa de hidrógeno debe de haber una última capa gaseosa que comienza a 200 kilómetros de la superficie, y en dicha envoltura se presentan las auroras polares. Los arcos polares homogéneos ocupan la parte superior y las auroras radiadas la parte inferior. Esta envoltura tiene 300 kilómetros por seis menos de espesor y no debe de estar compuesta de hidrógeno, sino de un gas todavía desconocido, probablemente, y que se ha bautizado con el nombre de geocoronium, análogo al coronium de la atmósfera solar. De este gas no se conoce aún más que su rayo espectral.

Su dominio es, quizás, muy extenso. El referido Wegener cree que en realidad la esfera de geocoronium se junta con la atmósfera solar que debe existir también en torno de los diversos planetas y llenar el sistema solar por entero, formando un medio uniforme, en diversos puntos, del cual se encuentran los planetas con sus satélites.

De todas suertes, la atmósfera no tiene toda la homogeneidad que se le suponía. No está constituída por la mezcla gaseosa que se creía, más densa en parte inferior y más rarificada en las alturas: es más compleja y más heterogénea.

INTERVENCION DESGRACIADA



—Esté tranquilo: ¡su tío se ha salvado!
—Dígame doctor: ¿Y quién lo mandó a usted a meterse en nuestros asuntos de familia?...

—

## Agua para el campamento

No se trata de ningún invento de guerra, debido al ingenio de algún oficial de intendencia aliado o germano-austriaco, aun cuando la idea es perfectamente aprovechable para un campamento militar. Sus autores han sido los miembros de un club excursionista de California. Estando acampados en una de las pintorescas sierras de aquel país, se les ocurrió tomar agua de un torrente que pasaba a unos quince metros por debajo del nivel del campamento, y para ahorrarse viajes con cubos o cantimploras, pusieron en la corriente una tosca rueda de paletas montada sobre un eje con los extremos acodados y articulados a los pistones de dos pequeñas bombas, que funcionaban con movimiento alterno. Desde las bombas, un tubo de goma llevaba el agua extraída hasta una especie de cubo de lona colocado al nivel del campamento, y otro tubo llevaba el precioso líquido hasta las mismas tiendas.

La instalación es, indudablemente, un poco complicada; pero, dada su utilidad, resulta muy práctice para campamentos permanentes o muy duraderos, teniendo además otras muchas aplicaciones.

Es, por ejemplo, muy conveniente para jardinería en fincas rústicas donde no hay conducción de agua y es preciso tomarla de alguna acequia o arroyuelo, y en general para todos aquellos casos en que hay que obtener un chorro de agua continuo o casi continuo sin haber instalación de cañerías.

—

## El premio Nobel de Física y Química para 1914 y 1915

La Academia de Ciencias de Estokolmo ha otorgado el premio de Física para 1914 al señor M. Von Loue, profesor de la Universidad de Francfort, y el de 1915 lo distribuye en partes iguales a los señores W. H. Bragg y W. L. Bragg, profesores en el University College de Londres y elW Tributy College de Cambridge (Estados Unidos), respectivamente.

Tal distinción se destina a recompensar los trabajos de estos tres autores sobre la difracción de los rayos X por los medios cristalizados. El premio de Química para 1914 se otorga al sñeor T. W. Richard, profesor de química en la universidad de Hsward, de Cambridge ,por sus trabajos para la determinación y revisión de los pesos atómicos de los elementos; y el de 1915 se concede al señor R. Willstaeter, profesor de química en la universidad de Berlín, autor de gran número de trabajos sobre química orgánica, en particular sobre los alcaloides y la clorofila.

—

## Exposición de miembros artificiales

El número de lisiados e inválidos que va habiendo en esta guerra que aniquila a Europa, y los que, a juzgar por las trazas, habrá aún, ha preocupado tanto a las naciones beligerantes, que se han inventado prodigiosos miembros artificiales y verdaderas maravillas ortopédicas. Soldados sin brazos ni piernas pueden, con brazos, piernas y pies postizos, trabajar en sus antiguos oficios, pues los nuevos aparatos les capacitan para andar, manejar el torno, empujar la lima, el martillo, el barreno, etc.

Con objeto de conocer todos los adelantos de la prótesis, se celebrará este mes, si no se está ya celebrando, una exposición de miembros artificiales en la capital de Rusia, y se abrirá un concurso con varios premios en metálico para los mejores aparatos presentados.

El gobierno ruso da gratis en la Exposición todo el espacio de que quieran disponer los expositores, y todos los objetos podrán entrar en territorio ruso sin pagar aduanas.

# El capital alemán en la Argentina

## LA PLAGA PANGERMANICA EN RIO NEGRO

## Como andan allí las cosas en manos del capital teuton

### LA DROGUERIA "LA ESTRELLA"

### LUTZ, FERRANDO y Cía.

### Bunge y Born - Hugo Kern y Cía.

### LA LISTA NEGRA COMPLETA

Habíamos predicho en un principio que ilustraríamos con datos claros y fehacientes al comercio aliado y a la opinión pública que no es ajena a esta saludable campaña — sobre todo lo que se relaciona con el capital teuton en nuestro país.

Es una promesa que seriamente nos hemos impuesto y que cumplimos a medida que podemos.

Hoy toca el turno a los alemanes e italianos de Río Negro, sobre los cuales creemos hay mucho que decir.

Por ahora nos conformamos con dar a conocer los datos que siguen a continuación, esperando poder ampliar más los informes. Helos aquí:

**La plaga pangermánica en Río Negro—**

En San Antonio Oeste (Río Negro) la plaga de los "herr" (sin profesor) tiene, en combinación con dos casas ítalo-argentinas — y bien triste es confesarlo — monopolizadas todas las influencias.

Las firmas K. Fresse y Cía., Peirano, Podestá y Cía. y Romeo Colombo e hijos — alemana la primera e ítalo-argentinas las otras — manejan a su sabor los títeres en aquel progresista pueblo que en otrora la chifladura de un ministro transformó, pues lo eligió como cabecera de arranque de uno de los tan deplorados ferrocarriles de fomento; y decimos deplorados por cuanto del informe que sobre ellos expidió últimamente el ingeniero señor Castaño se desprende que los dineros públicos se pudieron emplear con mayor beneficio y cordura.

Pero concretémonos a lo propuesto: Las firmas de que nos ocupamos fueron de las primeras en radicarse, y está demás decir que han hecho plata sin reparar en medios. Es así como para asegurarse impunidad comenzaron por subvencionar a los funcionarios, o con más propiedad, a los "tipos" que el P. E. nombra "como para los territorios" y que, encargados de la administración y de velar por el orden y la moralidad públicas, son en realidad más peligrosos que la gente malcante de aquellos pazos.

Pues las tales "firmas" han hecho plata... y mucha, fomentando el abigeato, comprando "ajeno" y realizando otras lindezas que producen ganancias fabulosas y dan fama de "gente viva".

En ocasiones ha "caído" un "alzado" investido con autoridad que no halló bien entrar en connivencias delictuosas, y por tal integridad fué víctima de campañas despiadadas, traducidas en hostilidades manifiestas.

Y cuando la rectitud de proceederes del "alzado" no permitió a las "influencias" hacer trasladar al "bicho malo", la adulación, la constante y zorra zalamería, en fin, un repugnante transigir, consiguieron la benevolencia del funcionario y a la larga lo atrajeron a su círculo vicioso.

La construcción del ferrocarril al lago Nahuel Huapi favoreció, como solo por San Antonio Oeste se sabe, a los comercios allí establecidos, que en su mayor parte pertenecen a alemanes e italianos.

Durante la construccion del ferrocarril se iniciaron gran cantidad de investigaciones, muy especialmente en la sección almacenes, y por ellas se comprobaron en muchos casos arreglos de las citadas casas con empleados de cierta jerarquía.

No hace aun mucho tiempo que a raíz de uno de estos sumarios fué separado de su puesto un señor Machello, encargado de almacenes, paraguayo de nacionalidad y deformado por la naturaleza que, seguramente, lo hizo para prevenir a los semejantes en contra del envenenado basilisco. Parece ser que en el sumario instruído quedó evidenciada la delictuosa conducta del señor Machello y en tal virtud fué exonerado. Machello cobraba, pues, muy mal sus "servicios".

Pero era necesario dar ubicación a tan buena y leal persona, a la que había que pagar también los servicios prestados y en consecuencia los "herr" y los "honorabiles" lo instalaron en la municipalidad.

Extrañará la facilidad con que por esa zona se revuelven todas las dificultades; pero no se pensará así cuando se esté en posesión de datos como el que a continuación damos: La firma K. Fresse y Cía. es dueña del único muelle que existe en el puerto, de tal manera que su utilización queda librada al beneplácito de los "herr" en cuestión.

Puede pensarse cómo un poblador podrá negar a la firma citada cualquier "favor", cuando tiene el convencimiento de que sus productos—por la negativa a coadyuvar en un fin determinado—no serán admitidos en el muelle para su embarque.

Es en esta forma extorsiva — que nos recuerda la figura de un pulpo en plena absorción—que en San Antonio Oeste se vive bajo la férula terrorífica de los "herr" y "honorables" confabulados.

Hay allí oposición — que nunca se habitúa nadie a lo muy malo,—y ella, en las últimas elecciones, logró sacar triunfantes a sus candidatos. Pero este noble arresto ha quedado sin resultado práctico, desde que las susodichas firmas, moviendo sus influencias en el ministerio del interior, lograron hacer anular las elecciones, aún cuando el resultado del acto eleccionario había sido ya aprobado por la gobernación y la dirección general de territorios informó en sentido de no hacer lugar a la nulidad.

Se ve, pues, cómo el ministerio, movido por los resortes que responden a las firmas extorsionistas, despoja a un vecindario de derechos adquiridos en buena ley.

Entre tanto, la municipalidad de San Antonio Oeste está en manos del paraguayo señor Machello, que lleva su audacia hasta manifestar que si el P. E. nombrara un comisionado para que se hiciese cargo de la comuna y la persona designada no respondiese al círculo de sus "patronos", no tendría escrúpulo alguno en pegar "fuego al edificio" de la intendencia.

En fin, es prueba fehaciente del relajamiento que impera entre las autoridades la nota de carácter oficial con que el señor Machello (el que hace de intendente) contesta a una solicitación del comisario de policía, señor Amadeo, y que reproducimos sin comentarla. Dice así:

"Mi estimado señor: La "rufa" me dice que Vd. quiere que yo le dé permiso para ir con los "pupilos" a "bañarse". Supongo que será broma suya o tal vez malentendido de esta... (1) De cualquier modo creo conveniente que salgan, con ello se beneficia a la higiene... Suyo, R. Machello".

Por todas las consideraciones que aquí se exponen, y teniendo en cuenta que el P. E. debe velar porque dentro de su jurisdicción se cumpla la Constitución, en la parte pertinente a la autonomía municipal, es que esperamos que la dirección general de territorios no demorará el nombramiento de un comisionado municipal en San Antonio Oeste, que haga levantar con imparcialidad el padrón y convoque a los vecinos a comicios que tengan la garantía del P. E.

Con este acto ganarán las autoridades en respeto y los pobladores en derechos y tranquilidad.

(1) Aquí unas palabras que no transcribimos por demasiado indecorosas...

**Lutz, Ferrando y Cía.—**

Los clínicos augustos de la calle Florida se debaten en la impotencia. Su megalómana austeridad porfiadamente aliada, los tiene caducos para toda otra cosa que no sea la simulación mal hecha y peor comprendida por el comercio aliado, que los tiene a raya, desatendiendo todas las "buenas" intenciones de los ímprobos austriacos.

**LUTZ y SCHULTZ (nueva firma) — Lutz, Ferrando y Cía.**

Con fecha junio 1915 se disuelve la sociedad Lutz y Schultz, separándose y constituyéndose la nueva bajo el rubro Lutz, Ferrando y Cía., que la componen don Estéban D. Ferrando, Guillermo Germann, Leopoldo Lutz, activos y solidarios; comanditario, señor Rodolfo Schultz; habilitados, señores Luis A. Paillot y Félix Hasson.

El capital declarado es de 600.000 pesos moneda nacional, aportado: pesos 250.000, por don Guillermo Lutz; pesos 150.000, por Esteban D. Ferrando, y 20.000, por el señor Schultz, siendo este capital el que resulta del último balance practicado en junio de 1914, y, desde cuya fecha, 1.o de julio de ese año, que rige el contrato social por cuatro años que vence el 1.o de junio de 1918. El capital referido está compuesto por la existencia en mercaderías, instalaciones, etc., de la casa de esta capital y de las sucursales de Córdoba, Rosario y Tucumán.

La nueva firma reconoce a su comanditario, señor Schultz, una deuda de $ 209.292.60 cts., aparte del capital aportado en comandita y se obligan a amortizar esta deuda semanalmente en cuotas de $ 1500 con sus intereses al 8 por ciento anual, hasta su cancelación.

A los socios habilitados, señores Paillot y Hasson, se les asigna, al primero, el 20 o/o de los beneficios, y al segundo, solamente sobre los beneficios de las sucursales Córdoba, Tucumán y Rosario, de las que dicho señor es gerente y administrador, con asiento en Córdoba, siendo su participación el 25 por ciento sobre la casa de Córdoba y 15 o/o sobre las de Tucumán y Rosario.

**La droguería La Estrella—**

Muy próximamente hemos de arreglar definitivamente el asunto de esta droguería alemana.

No es posible que ella siga voceando por ahí que es aliada, italiana, etc., etcétera, siendo, como es, desde todo punto, germana! No comprendemos tampoco qué interés supremo tienen en hacerse pasar por aliados. Se ve que en nada les conviene que les descubran su catadura teutona. Empero, nosotros hemos de proseguir hasta demostrarle que no es posible jugar con las cosas serias.

**Hugo Kern y Cía.—**

He aquí los alemanes que más se empeñan, con una obstinación digna de mejor causa, en ocultar su estirpe y en ocultar más aún las relaciones comerciales que los ligan con algunas casas aliadas sitas en el mismo país.

Por suerte el comercio aliado parece haberse interesado realmente en el asunto, lo que nos inhibe de insistir sobre algunos detalles.

No obstante, hemos de hacer revelaciones de interés sobre los Kern y su compañía.

**Bunge y Born—**

Los representantes prototipos de la soberbia y el orgullo germánico en nuestro país, se hallan en decadencia, casi olvidados.

El comercio aliado ya no les tiene más en cuenta y ello es tanto más meritorio cuanto que los Bunge y Born aun persisten teutonamente en emplear toda clase de artimañas para enmascararse con cualquier careta.

### Lista negra de productos teutones

CIGARROS "DANNEMAN"
TRANSATLANTICA ALEMANA DE ELECTRICIDAD
PRODUCTOS DE PETERS HNOS.:
CHAMPAGNE "AYALA"
GINEBRA MARCA "LLAVE"
CAFE DE "LA COSECHERA"
ANTONIO DELFINO (AGUILA ROJA)
CERVEZA MONTEVIDEANA
MENTA "PIPERITA"
MALTA MONTEVIDEANA

## Las adyacencias de Junín

Algunos colegas de la tarde, tratando asuntos de moralidad pública, han emitido, con respecto al ambiente de los barrios de Junín, conceptos manifiestamente desacertados, desde que son, con poca diferencia, los mismos con que se juzgaron estos parajes hace más de dos décadas. Larrea, Junín, parte de Lavalle y Corrientes, donde antes podía decirse que era el punto de concentración para los lupanares y en donde esta capital, ha ido desapareciendo gradualmnte, para manifestarse hoy con la característica de todos los barrios cultos y vigorosamente comerciales.

Esto no implica sostener que se haya operado en ellos una regenerción total, pues no queremos desconocer que existen algunos viejos resabios — afortunadamente pocos — que se van anulando por sí mismos, y que, con el transcurso del tiempo desaparecerán totalmente.

Los diarios que se han ocupado del asunto, parece que se hubieran referido al abolengo de Junín, más que a su verdadero estado actual o, en otra forma, con el deseo único de afectar la gestión del comisario seccional señor Burdeos y el personal a su cargo. Así se explica que hayan manifestado desde sus columnas, que todavía en esos barrios se nota la presencia de los traficantes de carne blanca, sin que se tomen medidas para terminar con ese elemento; y nosotros, volviendo por la verdad de los hechos, podemos aseverar que no es en esa seccion donde existen precisamente individuos de esa baja escala social, pero que en cambio donde ellos tienen sus reuniones es en el mismo corazón de Buenos Aires, donde ejercitan su comercio inmoral y rastrero, a vista y paciencia de las autoridades seccionales. Tome nota el comisario de la 4a.





# Teatros: van desfilando cómicos buenos, cómicos malos, autores, snobs, empresarios, musicantes, y portugueses.

## El estreno de anoche

### "FLOREAL"

**Pieza en 3 actos del señor Enrique García Velloso, estrenada en el teatro Argentino.**

La última producción del feliz autor de "Fruta Picada" y "El tango en París", señor Enrique García Velloso, no acusa en su autor sino un adelanto en el arte de los muñecos y un conocimiento extenso de las interioridades del teatro. "Floreal", es una comedia si se quiere dramática, donde el autor ha buscado para su éxito, los efectos teatrales sin cuidar el diálogo que se ve desde el primer momento está escrito muy de prisa. El señor García Velloso ha llevado a escena una serie de personajes del ambiente de los studs con todas las mañas y unos niños bien, calaveras de oficio y derrochadores de sus dineros, que no reparaban en el dolor ajeno con tal de vencer sus caprichos.

La chica que hace un año huye de su hogar paterno para lanzarse a la vida alegre, el compadrito arrabalero, el viejo italiano y otros pitos del "ambiente" los ha delineado bien el señor García Velloso, justificando sus entradas y salidas a escena. El argumento de su "Floreal", tampoco revela el autor originalidad, pero ha aprovechado todos los recursos de que es capaz un hábil comediógrafo para conseguir un éxito. Y el señor García Velloso, sin que su nueva producción esté a la altura de "Fruta picada", ha triunfado anoche una vez más.

En el diálogo ha empleado un lenguaje correcto y digno de su teatro, a pesar de que algunos tipos de su obra, requerían, por su "ambiente" otro más grosero.

El cambio no ha perjudicado el éxito del personaje, y al vencer en esta lucha alcanza el autor un nuevo triunfo.

La interpretación de "Floreal" tal vez por la falta de ensayo, no ha estado lo feliz que hubiera deseado el público. Ello no quita para que el señor Parravicini hiciera una creación del compadrito "El Chala" y para que la señora Rico demostrara una vez más la cantidad de actriz que es, en el rol de Pomona.

La señora Silvia Parodi, en el de chica fugada de su hogar y a quien en otras oportunidades hemos elogiado sin reparo alguno, no nos ha convencido anoche. Otra cosa esperábamos de la interpretación de Flora, un papel donde ha podido conseguir uno de sus mayores éxitos. Sin embargo, no estuvo mal del todo.

Rosa Susani (Margot) y María Luisa Notar (Silvia), muy correctas, sobre todo la última, que demostró que sabe hacer una Silvia como la soñara el autor de la obra. Tampoco nos ha seducido el señor Fuentes en el Don Pietro, y ello lo atribuimos a que el papel no encuadraba dentro de sus condiciones artísticas. El joven Gutiérrez Gallardo y Calavera, nos enseñó la mar de posturitas y en su hermoso papel, que dijo todo igual, sólo nos demostró un elegante y bien planchado uniforme.

Los demás intérpretes consiguieron salir del paso lo mejor posible.

Floreal se repite esta noche.

La función de anoche, que fué en honor y beneficio de la celebrada actriz señora Rico, sirvió para demostrar el cariño con que el público porteño la ve en la escena.

La sala, de bote en bote, la aplaudió con mucho entusiasmo, aplausos que indudablemente merece la primera actriz de carácter con que cuenta el teatro nacional.



## Las veladas de la Opera

### Felyne Verbist

La sala de la Opera ofrecía anoche un magnífico aspecto con motivo del debut de la celebrada bailarina belga Mlle. Felyne Verbist. La presentación de la distinguida artista fué saludada con demostraciones cariñosas, significadas por salvas de aplausos que partían de todos los rincones d ela sala.

Ejecutó las danzas que se indicaban en los programas poniendo en su ejecución al arte de que solo es capaz una artista de la talla de la señorita Verbist.

En la danza "El Cisne" cuya presentación estaba dentro de las exigencias de un teatro de la categoría de la Opera y de la artista que hacía las delicias del público, fué donde la genial bailarina belga consiguió un éxito ruidoso, saliendo

so, siendo aclamada por el público que de pies en los palcos y plateas no concluía de aplaudirla.

La señorita Verbist fué llamada a escena varias veces demostración acabada de que su éxito había sido definitivo.

También nosotros felicitamos por su éxito a la estrella de la danza.

Hoy volverá a presentarse al final del espectáculo.



## La opereta en español

### El estreno de mañana, "La señorita Tralala"

Los elementos que dirige el maestro don "Samoil" Arce y entre los que hace como si fuera director de escena el capo-cómico Andrés Barreta y Obes, estrenarán mañana la opereta en tres actos del maestro Straus "Las millonarias".

La obra será presentada con todo lujo de vestuario y decorados, habiéndose invertido en ellos, una regular suma de pesitos por cuanto la empresa cree alcanzar un buen éxito.

En la interpretación tomarán parte los principales elementos de don "Samoil" y todos han estudiado con cariño sus papeles para que la interpretación contribuya al éxito de la obra.

Para la función de hoy se anuncia la opereta en tres actos de Juan Gilbert adaptada a la escena española por Manuel Piñuela, titulada "La señorita Tralalá", uno de los éxitos más legítimos de la compañía Arce.

### NUEVA COMPAÑIA NACIONAL

**Para el teatro Avenida — Elenco completo**

Ha quedado definitivamente resuelto que el sábado 14 del corriente se presente ante el público del teatro Avenida la nueva compañía nacional que ha organizado el señor Luis Bayón Herrera.

El elenco completo de la compañía es el siguiente:

Director artístico, Luis Bayón Herrera.

Maestro director y concertador, Francisco Payá.

Maestro de bailes, N. Vitulli.

Primera tiple cantante, Juanita Román.

Otra tiple cantante, señorita Camps.

Segunda tiple cantante, Margarita García.

Primeras tiples cómicas: Isabel de Santa Cruz y Amparo Garrido.

Otras tiples cómicas: Magda Cervantes, Delfina Fuentes y señorita Lloveras.

Característica, Rosa Martínez.

Primera bailarina, "La Tanagra".

Primer actor, Luis Arata.

Barítonos: Daduccio y Gómez Bao

Tenor cómico, Arturo Calderillas.

Actores: Sabino García, Luis Figueroa, Carlos Rodríguez y N. Vitola.

El coro de baile lo componen 24 bailarinas inglesas y el coro 30 señoras.

Los espectáculos que se van a iniciar en el teatro de don Higinio Sierra, serán altamente morales y para familias, representándose obras de gran espectáculo, las que serán puestas en escena con todo lujo de vestuarios y decorados.

Serán por secciones, habiéndose fijado el precio de un peso la patea con entrada.

### LA ASOCIACION DE LA CRITICA

—"Tenéis un magnífico local! Esto es estupendo, colosal, imponente—exclamaba Titta Ruffo en una recepción mientras visitaba el local de los críticos teatrales.

—"¡Pero algo falta!"—exclamó luego.—El qué, querido amigo—le preguntaron varios socios que le hacían de "cicerone".

—"El desarrollo de la fuerza... Vosotros sois potencias, y este Circulo tuviera que ser el fantasma de las empresas".

¡Hasta Titta Ruffo se ha dado cuenta de la inactividad de la Asociación de la Crítica!

Tiene esa Asociación, un año y tres meses de vida, ¿y qué es lo que ha hecho hasta la fecha?

¡Nada!... Unicamente se ha preocupado la C. D. de preparar festivales para poder vivir... o más bien dicho para tener fondos en el Banco, para pagar el alquiler y que lo disfruten los empleados.

Ahora bien, ¿Por qué no se ha hecho el concurso musical y dramático?

¿Por qué se pidió una ayuda pecuniaria al Jockey Club y a Piccardo y Cía. Lda., los que aceptaron apoyar este concurso para dejarlo después en proyecto?

Se aducirá que el crítico musical de "La Razón", se comprometió hacer las bases de este concurso no cumpliendo su promesa.

¡Y para mayor "papelón" se pasa más tarde una nota en nombre de la Asociación de la Crítica, anunciando su realización al ministro del interior.

También se aprobó un proyecto de formar una escuela de música y declamación, y como todo lo que aprueba la C. D., ha quedado para mejores tiempos.

Entre otras cosas, se invierten en la Asociación, 1100 $ m|n. en alquileres y otros renglones, mensuales. ¿Cuáles son los beneficios? Esto no sería nada..... Nada, si en un año y tres meses no se hubieran gastado 29.000 $ m|n. para que disfruten del local el empleado de secretaría y los sirvientes.

¿Por qué, para ayuda de gastos, no se subarriendan las habitaciones desocupadas?

Más grajeas: La C. D., según el art. 12 de los estatutos sociales, dicen: *"La C. D. se reunirá semanalmente y sus sesiones son válidas con cinco miembros"*. Hace ya dos meses que no se reune, teniendo muchos asuntos que resolver, y entre ellos una nota respecto a la temporada del Colón.

¿Quiénes son los que manejan a su antojo la Asociación?

¡Basta ya por hoy!

## LA NOTA TEATRAL DE HOY

### A LA SALIDA DEL ESMERALDA



—¿Es usted la bella Chacotona?
—Cuidado... con los cincuenta!

### "FATIMA MIRIS"

El representante teatral señor Nicolás Mesutti, que es persona bien y hasta entiende de corcheas y semicorcheas ha compuesto un tango que ha titulado "Fatima Miris", que ha escrito y dedicado a la celebrada transformista.

Hemos tenido oportunidad de oir la composición de Mesutti y es una hermosa página que viene a aumentar la extensa lista de tangos bonitos.

Felicitamos a Mesutti por su nueva composición.

### BENEFICIO DE SANCHIS

Uno de los buenos elementos de la compañía Penella, el señor José Sanchis, celebra esta noche su función de honor y beneficio en el teatro Avenida.

El señor Sanchis durante la actual temporada ha conseguido éxitos francos y personalísimos en algunas obras, lo que le han hecho acreedor a las simpatías que hoy le dispensa nuestro público.

Para su fiesta, una de las más justas, ha preparado el siguiente programa: sección vermouth 5.45 p. m., "El amor de los amores", donde el beneficiado consigue un éxito en el número de "Juan soldado". Por la noche en 1.a "Las musas latinas", en 2.a la reprise de "Alma de Dios" y presentación del Trío Pastor que se ha ofrecido galantemente en obsequio del beneficiado y que ejecutará varias danzas, en 3.a "La última españolada". Cerrará el espectáculo el señor Sanchis que cantará los siguientes números "El afilador", de La mazorca roja y "La Guajira" de "La alegría del batallón".

### EL TEATRO EN MENDOZA

**(De nuestro corresponsal)**

**Municipal—**

El 28 del pasado se despidió de este público, después de una corta temporada, la compañía de operetas Sagi-Barba, pasando a actuar a Río Cuarto, de donde pasará a Tucumán. El 2 de Noviembre embarcará para Europa.

Para el 6 y 8 del corriente, nos anuncia la empresa de este teatro, dos únicos conciertos por la notable pianista María Carreras, que seguramente serán otros tantos éxitos.

**Circo Frosso—**

También el activo empresario Juan Pérez Mafé, ha contratado para diez funciones a este circo procedente de Chile, el que a su llegada a ésta será reforzado con algunos elementos de esa capital, resultando entonces uno de los mejores de Sud América. El debut se verificará el viernes 6 del corriente.

**San Martín—**

Después del fracaso de la compañía Allita que como pudieron siguieron para San Luis a dar un corto número de funciones, se nos ha amenazado con la compañía del noy Domenech, la cual después de haber estado anunciada varias veces, parece que es un hecho que debutará en la presente semana.

**Odeón (antiguo Casino)—**

Hace más de una semana que la empresa de este teatro venía anunciando su inauguración con la compañía Guerrero-Díaz de Mendoza, pero por desavenencias surgidas entre las empresas, ahora se anuncia el debut de dicha compañía en el Municipal.

Con este motivo, toda la prensa de Mendoza se ha ocupado de este asunto, teniendo elogios para el indispensable empresario del teatro Municipal, Juan Pérez, el que durante la presente temporada nos dió a conocer los mejores espectáculos que han viajado por Sud América.

### LOS DE PEPET

**Cleopatra**

Una reprise interentansima nos ofrece para esta noche en última sección la compañía de género chico español que actúa en el teatro Comedia, bajo la dirección de Pepet Palmada. La aplaudida zarzuela bufa de gran espectáculo de Gonzalo Cantó y Eugenio Gullan, con música del maestro Alonso "Cleopatra" subirá a escena con el lujo a que está acostumbrado a hacerlo la empresa Rey y Cía.

Esta obra que fué estrenada por la compañía Juárez en la temporada anterior con ruidoso éxito será interpretada por otros artistas de no menos méritos que aquellos y es de creer que sabrán quedar bien.

El nuevo reparto de "Cleopatra" es el siguiente:

Cleopatra, señora Trujillo; Tohoser, Guerra; Mogré, Martínez; Cayo, señor Palmada; Marco Antonio, Amodeo; Ramses, Nessi; Arriano, Albadalejo; Mesala, Ochoa; Gran Geroglífico, La Rosa; Geroglofista 1.o, Martínez; íd. 2.o, Buixos; íd 3.o, Traversi; íd 4.o, Royo; Un guerrero, Moiquez; Esclava, 1.a, señora Díaz C.; íd 2.a, Martínez; íd 3.a, Torner; íd4.a, Ferrer.

A continuación se presentará la aplaudida bailarina flamenca Encarnación Hurtado "La Malagueñita" cuyo debut efectuado anoche constituyó un éxito.

El cartel de esta noche lo completan "Las aventuras de Max y Mino" y "La raza latina".

---

En la semana próxima se estrenarán "La romántica" y "Los matarifes".

### "LA MALDICION GITANA"

En la semana próxima que es la última en que actuará en el teatro Avenida, la compañía Penella, se estrenará la obra en un acto "Maldición Gitana", representada últimamente en el teatro de la zarzuela de Madrid con ruidoso éxito.

### BUENOS AIRES

**El estreno de esta noche**

La compañía Pagano anuncia para esta noche el estreno de la pieza en tres actos de don Alfredo Duhau, "Divorciópolis", que como se recordará fué entregada a la dirección del Argentino para su estreno con motivo del beneficio de la característica de la compañía que actúa en dicho teatro, señora Rico, pero fué retirada con motivo de dificultades surgidas estando ya la obra en ensayo.

Los que han escuchado la lectura de "Divorciópolis" adelantan elogiosos conceptos sobre su interés teatral, la fina sátira, empleada y las bellezas literarios de sus diálogos.

El estreno de la nueva obra del señor Duhau ha despertado mucho interés y la compañía Pagano la ha ensayado con entusiasmo, cuidando especialmente la presentación.

Toman parte en su interpretación los principales artistas de la compañía.

### POR EL MAYO

También los del Mayo, se anotan una reprise en la sección de las diez, el de la zarzuela en un acto de Perrin y Palacios, música de Vives y Jiménez "El husar de la guardia", en cuya interpretación intervendrán las señoras Llamas, Barilaro y Hernández y los actores Ligero, Fernández y Reinado.

En sección vermouth subirá a escena "El trebol" y por la noche en 1.a "La tierra de los amores" y "De España al cielo" en última.

### HEREDERO CLAR

Desde hace unos días se ha retirado de nuestra redacción el señor Heredero Clar, que ha colaborado durante largo tiempo en este diario.

### MODERNO

"Los pícaros celos" a treinta centavos; "La revoltosa" a treinta centavos y "La viejecita", a treinta centavos componen el cartel del Moderno.

El lunes y a treinta centavos se ofrecerá en ese teatro, el estreno de "Almas nobles", zarzuela en un acto de Juan Andrés Pulido y M. Castillo Molinero, música de Larrembe y mañana sábado a treinta centavos, el estreno de "Por jugar con armas", zarzuela en 1 acto de Angel Segura y Alfredo Padovani.

¡"Tudo a trenta!".

### ODEON

En 15.a función de abono se pondrá en escena esta noche por la compañía que dirije el celebrado actor francés Mr. Lucien Guitry, la pieza en 3 actos de Mr. Paul Bonaget "Le Tribun" con el siguiente reparto

Portal, Mr. Lucien Guitry; Saillard, L'Estienne; Georges Portal, Paul Escoffier; Mme. Portal, Mlle. Jeanine Zorelli; Bourdelot, Mr. A. Numes; Auna, Mme. J. Boyer; Claudel, Mr. Oudart; Mme. Claudel, Mlle. Madeleine Celiat; Amélie Binet, Mlle. Germaine Martner; Moreau-Janville, Mr. Jean Joffre; Mayence, Ducray; Le Procureur de la République, Dorval; Brunel, Vanel.

### APOLO

**92a.**

Continúa el éxito de "El movimiento continuo" en el teatro Apolo. La graciosa comedia en tres actos de los señores Discépolo y De Rosa, que ha constituído el mayor éxito del año, sube a escena esta noche por su 92.a vez.

El viernes 13 celebrará su función de honor y beneficio el primer actor señor Roberto Casaux.

### ANECDOTAS TEATRALES

**El ladrido de un barítono—**

En un teatro un barítono emite una nota insólita. Aplausos de una parte del público, silbidos de la otra, que ocasiona una disputa entre los espectadores inteligentes.

—No, es un "la diesis".

—Pero qué "diesis", es un "la bemolle".

—Qué "la diesis" y qué "la bemolle", Es un "la... trato".

**El tenor y su joroba—**

Se cuenta que el famoso tenor Nicolás Tacchinardi, que era jorobado, al presentarse una noche en un teatro de Roma, en la "ribalta" el público se echó a reir de su defecto físico.

—Estoy aquí para hacerme oir, y no para hacerme ver — gritó el tenor indignado.

El público se quedó a oirlo en silencoi, y después del espectáculo, vencido por la voz del tenor jorobado, lo llevó en triunfo hasta su casa.

**El tenor y el teléfono—**

Al tenor De Lucia lo llamaban con mucha insistencia por teléfono:

—¿Quién habla?

—Central. ¿Cómo funciona su aparato?

—¡Ah!... ¡sí!... Esta mañana, gracias a Dios, funcionó espléndidamente.

—¿Tiene frecuentes contactos?

—Así... así... así!...

**Los gustos de Lyda Borelli—**

La interesante actriz que hace enloquecer a sus admiradores, que son muchos, durante su permanencia en ésta, en un reportaje que no publicamos, nos manifestó sus gustos.

Habla Lyda:

—Yo amo con locura a mi madre, fiel compañera de mi vida; amo a Stefania (la heroína del poema bennelliano "Le nozze dei centauri"), por su compleja alma hecha de amor, de dolor y de odio.

Amo mucho las flores, y especialmente prefiero la rosa punzó; me agradan todos los sports, y siento un afecto especial por los perros. ¡Adoro la soledad de la campaña! Detesto a los hombres, porque no saben amar; y mi satisfacción más grande es cuando voy a Rimini, donde pasa los días enteros con traje de baño, recostada sobre la arena como un animalito.

Y estas últimas palabras las decía ruborizándose, como si en ese momento sus pies hubieran recibido una onda de agua marina.

**El tenor García y la Malibrán—**

Una tarde el maestro Paér pasaba con un amigo bajo los balcones del tenor García, y oyeron unos gritos desgarradores. Se detuvieron a escuchar, creyendo que sucedía algo grave.

—No se asuste usted, compare — dijo el maestro Paer a su amigo, — es García que está dando lecciones a su hija.

García la apaleaba muy a menudo, cuando no cantaba bien.

La María Malibrán, era la hija del famoso tenor García.

**Un mordisco de la María Malibrán—**

En uno de los ensayos del "Otello" de Rossini, la célebre María Malibrán estaba encargada de cantar la parte de Desdémona y en el ensayo cantó muy mal.

García, su padre, se puso furioso y llamándola confidencialmente le dijo:

—"Tú ya me conoces... Pues bien; "esta noche, si cantas como ahora la parte de Desdémona, con el puñal que saco en escena te asesino"!

Sin decirle más abandonó a su hija, a quien no volvió a ver hasta la hora de la función.

Llegó la escena terrible. La infeliz muchacha temblaba, esperando ver aparecer a su padre en traje de "Otello".

Cuando vió aparecer a García, armado de un puñal que no era de la guardarropía, se apoderó de ella un gran temblor, y abalanzándose a su padre, le cogió la mano y lo mordió,

# Teatros: van desfilando cómicos buenos, cómicos malos, autores, snobs, empresarios, musicantes y portuguesca.

con tal furia que García lanzó un grito terrible.

Los espectadores quo no podían imaginar la situación en que se hallaban ambos artistas, creyeron que era un efecto buscado por el tenor, y aplaudieron frenéticamente.

Después, García, explicó a sus amigos el hecho.

—"Es tan tonta mi hija que ha creído que yo la iba a matar, y me mordió de tal modo la mano que tuve que lanzar un grito"

**Rossini insultándose a sí mismo—**

Una vez que viajaba Rossini en una diligencia desde Ancona a Reggio, dijo a sus compañeros de viaje:

"¿No conocen ustedes a ese animal de Rossini?"

Sus interlocutores quedaron asombrados. Ninguno de ellos conocía personalmente al popular maestro de quien habían oído hablar muchas veces.

—"No, no señor, — respondió uno de ellos. — Dicen que escribe óperas muy buenas".

—"No lo crean ustedes — añadió Rossini. — Para demostrarles la estupidez de ese hombre, les voy a contar una de las últimas cosas que ha compuesto".

Y en seguida, comenzó a cantar un "aria" de su ópera "Tancredo". Entablóse entonces una viva discusión. Algunos atreviéronse a defender al maestro. Pero Rossini pronunció un discurso tan enérgico, atacando su propia obra, que todos quedaron convencidos de que, en efecto, el reputado maestro era, incuestionablemente, un imbécil.

Poco días después, viéndolo dirigir la misma ópera, los pobres hombres se convencieron quo habían sido víctima do una broma del célebre Rossini.

**Rossini y los pedantes—**

—"¿Vá usted a escribir una canción para los hebreos? Les hará Vd. cantar con voz gangosa, como en la "sinagoga"?, le preguntó un amigo a Rossini.

Esta idea le sorprendió, y inmediatamente compuso un "coro" magnífico en el que hay al comienzo cierta combinación de sonidos, que recuerdan los cantos de las sinagogas judías.

Lo que más le molestaban eran los pedantes, que venían bajo pretexto de cumplimentarle, a exponer ante él sus teorías y su erudición. Para ellas siempre tenía una frase irónica, pero no agresiva.

Un día llegó a su casa uno de esos pedantes. Rossini, hallábase en cama y el importuno no le dejaba levantarse.

—"Ella mi vanta per la mia gloria", le dijo Rossini; — usted quiere hablarme de la gloria, ¿eh?, pues sepa, amigo mío, que mi verdadera gloria, el único tributo con que aspiro a la inmortalidad es de mi belleza física. Creo que soy el hombre más bello del siglo. Cánova quiere que le sirva de modelo para una estatua de Aquiles". Y diciendo esto, saltó de la cama y se presentó desnudo ante aquel respetable señor, con quien no tenía la menor confianza.

—¡Ve usted esta pierna? Fíjese en este brazo! Cuando nos hallamos formados de un modo tan admirable, la inmortalidad es nuestra!

Y así continuó detallando ante los admirados ojos del respetable desconocido, toda las hermosuras plásticas de que podía enorgullecerse.

El pedante salió de allí con la intención de no volver a verlo.

## Hablando un rato

**Divagaciones teatrales—**

Dentro de poco empezarán a funcionar los teatros. Los teatros son a la vida madrileña lo que las golondrinas al verano. Como éstas anuncian los sofocantes días estivales, con su enervamiento y su pereza invencible, con las mujeres incitantes bajo la tela sutil y vaporosa de sus vestidos, aromadas por el perfume señoril de las esencias, sofocadas bajo el beso asfixiante de Apolo que enciende en vivos arreboles las mejillas rosadas, así aquéllos son como la vanguardia de los amables días del otoño, tibios, claros y serenos, triunfos del sol desmayado sobre las hojas sin vida, misterios de crepúsculos, melancolía de atardeceres que levantan en el espíritu dormido las viejas remembranzas y las evocaciones de los días dichosos, rafagazos de aire delgado como un filo, agudo como la punta de un buido puñal que nos cosquilea en la piel y a lo largo de la médula en una sensación escalofriante, estimuladora de la sensualidad y del carnal deseo.

Este año vamos a tener grandes novedades. Son muchas las compañías que se aprestan a luchar en pro del arte y del regocijo nacional, poniendo, de paso, su chinita en el decantado edificio de nuestra cultura patria. Autores, cómicos y empresarios rivalizan en deseos de triunfar, porque el triunfo significa la conquista del favor público, y con ella la gloria, el dinero, la fama...

Luego viene el tradicional "tío Paco", y todo se queda, desgraciadamente, en proyecto; no pasa del estado ideal en que vivió durante el verano y después en la lucha diaria de la temporada.

De todo este tráfago y de toda la encarnizada pelea que traban tan encontrados intereses, vence la barbaridad del empresario y el palmito de la tiple, y queda maltrecho y derrotado un solo interés: el del público.

El empresario es siempre un solípedo. Que haya uno con el sexto sentido no quiere decir nada en contra de aquella teoría. Será una excepción confirmatoria de la regla. Por más que si a escuchar fuéramos a las tiples y actrices, tendríamos que admitir la no existencia de aquel empresario excepcional, porque las tiples y actrices desmienten con satisfacción lo del sexo.

Un empresario es un señor que suele tener dinero. Por esta suprema razón, este hombre adquiere un derecho do crítica que le coloca en un plano superior al de los demás mortales.

La silla de la contaduría o de la dirección donde asienta sus autorizadas posaderas este super-hombre, es una silla dictatorial, una silla curul, una silla gestatoria, casi.

Allí han de reverenciarlo los pobres forzados de la pluma que se han especializado en la literatura dramática, y allí han de escuchar muchas veces la terrible sentencia condenatoria. Todos han aprendido cuatro o seis frases hechas que adquieren al mismo tiempo que la llave del teatro.

—No es para "mi" compañía...

—La obrita no encaja en este marco.

O bien adoptando un aire de suficiencia que tiene de grotesca y cómica tanto como de lamentable y humilladora:

—Usted debe variar esta escena. Eso que dice ahí es demasiado fino "pa" esta gente. Ustedes, con la poesía, lo echan todo a perder, porque buscan cada palabra que ni Dios sería capaz de entenderlas. Y, además, hombre, eso es muy fuerte. Haga usted que digan todo lo contrario, y quedará "manífica". El asunto es bonito y la cosa está bien: pero, vamos, el asunto es que eso tiene algo que no está bien. ¡Y cuando yo lo digo...! (¡!)

Vale que la mayoría de los autores compiten con los empresarios. Estos serán unos honrados tenderos, porque el comercio todo lo disculpa, unos meritísimos almaceneros, unos sastres famosos o unos zapateros condecorados y proveedores de la Real Casa, si se quiere, pero aquéllos, muchos de aquéllos, la mayor parte de aquéllos, no saben escribir con otra pluma que con la que se arrancan de la cola. De otra suerte, ¿cómo habrían de consentir tanta vejación como supone "colocar" una obra?

Las tiples triunfan también porque son bonitas. Este es un triunfo lógico. Podrán no cantar, pero como tengan una poca de gracia picaresca y una forma bonita de pantorrillas, en los templos del arte se echarán a vuelo las campanas del entusiasmo

¡Benditas sean ellas!

Mi sentimiento es de protesta contra quien nos hizo, con esta limitación de facultades, que no nos permite contemplar a un mismo tiempo tanta singular belleza. ¡Si hubiera forma de admirarlas a todas a la vez! ¡Tiples, actrices, damas y damitas! Unas con su estudiada ingenuidad y su afectadilla distinción, otras con su elegancia arrolladora, como la de las grandes cortesanas, su desenfado característico y el delicioso mohín de nena caprichosa en los labios redimidos por la complicidad discreta del carmín. Todas tan sabias, tan buenas, guardando las formas, fieles cumplidoras de sus deberes, esclavas rendidas de su corazoncito generoso donde fluye un rico venero de amor, agua cristalina y refrigeradora, puro manantial caritativo como creado para dar cumplimiento al mandato de la doctrina: "dar de beber al sediento".

El público disfruta mucho con estas saludables disposiciones. Sobre todo una parte del público, aunque no quiera esto decir qué falten sedientos en la otra. ¡Hay de todo en la viña del Señor! Pero el público, a pesar de todo, es el que llevar la peor parte.

Porque el empresario perderá su dinero, con lo que casi siempre hace una restitución, pero a cuenta de esta pérdida se ha erigido en señor, ha adquirido facultades que precisan de muchas aptitudes intelectuales para emplearlas con motivo; ha reinado sobre la turbamulta de la farándula, amoral e ignara, y se ha llevado muchas veces, entre las grosería de sus carnes plebeyas, el estremecimiento temeroso y dolorido de una infeliz iniciación en los grandes misterios de la vida... Aun en el peor caso, el empresario solípedo sale siempre beneficiado.

A la actriz y a la tiple les ocurre algo semejante. También triunfan como mujeres, sienten las caricias del aplauso con que el arte agradecido les rinde un tributo, y de todas maneras ganan dinero. Pero ¿y el público? El público paga y se aburre. El bostezo, que fué siempre un trabajo gratuito, le cuesta dinero. Y la onerosidad no debe echársele a la guerra porque antes de que esta empezara, el fastidio abría la boca en las butacas de los coliseos de 3 a 4 pesetas por función, y de 1.25 por secciones.

Este año habrá sorpersas extraordinarias que no figurarán en los carteles. De cumplirse el programa secreto, va a reirse el público una atrocidad. ¡Ya era tiempo!

De modo que ¡adelante, señores! Luce en la batería el vivo resplandor de las bombillas y es alza el telón. Comienzan a salir primeros actores y se acerca el otoño. ¡Abrigarse, que se nota fresco!

ROGELIO PEREZ OLIVARES.

### CASINO

Una acogida favorable mereció anoche en su segunda presentación la tonadillera y bailarina española de los terribles brillantes, señorita Pura Jenelty. Cantó nuevas canciones entre ellas un schottis que le valió calurosos aplausos. El éxito de la subdita del brasilero de las bananas, se ha confirmado anoche. Hoy volverá a presentarse con nuevas canciones de muchas de las cuales, es la verdadera creadora.

### LOS CHIMENTI

En el Paraguay trabaja el dúo Los Chimenti, que conocimos aquí con La Imperio.

Los Chimenti son muy favorecidos por el pueblo asunceño.

### ROYAL

En última sección se reprisará esta noche en el alegre teatro de la calle Corrientes, la evocación de costumbres antiguas en un acto y tres cuadros "Afrodita o la cortesana de Alejandría", en cuya interpretación intervendrán las señoritas Santa Cruz, Margot, Fuentes, Isabel Bis, Arana y actores Arata, Daduccio, Calderilla, Gómez Bao y García.

Completan el cartel de hoy "El cinturón de castidad" y "El tesoro del mandarín".

### VARIEDADES

Con el "Ruido de campanas", "El Bateo" y "El d-o de la Africana", se ha preparado el cartel de esta noche, en el teatro de la plaza Constitución.

Los elementos de 0.30 centavos que dirige el "sordito" Castro, se defienden como unas fieras, lo que les asegura estabilidad de los cochinos garbanzos.

### EL FESTIVAL DEL 11

Mucho interés ha despertado el anuncio del festival que en el teatro Avenida tendrá lugar el día 11, auspiciado por la "Comisión de Fiestas" del "Centro Estudiantes de Ingeniería" y en honor de los delegados al Congreso Nacional de Ingeniería.

El producto de la velada será destinado a los fondos para enriquecer y cuidar la biblioteca del acreditado y simpático centro.

Oportunamente publicaremos el programa que, a juzgar por los que han regido en festivales anteriores, promete ser sumamente atrayente.

### EL CONCURSO

Ayer venció el plazo para el cierre del concurso de operetas que debe realizarse en el Marconi.

La empresa ha entrado de lleno en la preparación del mismo, con las reservas del caso.

## ESPECTACULOS

OPERA—Empresa: Rey y Cía. — Compañía cómica española de Rogelio Juárez.
Hoy, a las 4.45: Las de Caín, canciones por Inés Berutti, presentación de la bailarina Pelyne Verbist.—A las 8.45: Gran fiesta a beneficio de la Sociedad Protección a la Niñez. Fuente encantada, combinación plástica y la comedia Con arma blanca; en segunda parte, acto de concierto y atracciones varias, finalizando con la zarzuela Una vieja.

AVENIDA — Empresa: Higinio Sierra. — Compañía española de revistas y zarzuelas del maestro Penella.
Hoy, a las 5.45: El amor de los amores.—A las 8.45: Las musas latinas, Alma de Dios, a continuación trío Pastor, La última españolada, a continuación número de cantos.

BUENOS AIRES—Compañía Angelina Pagano.
Hoy: La copa de cristal, Divorciópolis.

COMEDIA—Empresa: Rey y Cía.—Compañía de zarzuela española José Palmada.
Hoy, a las 5.45: La fiesta de las flores y bailes por La Malagueñita.—A las 9: Las aventuras de Max y Mino o ¡Qué tontos son los sabios!, La raza latina, Cleopatra, y bailes por La Malagueñita.

MARCONI—Compañía española de operetas y zarzuelas, Aída Arce.
Hoy: La señorita Tralalá.

MAYO—Empresa: F. Pastor y Cía.—Compañía de zarzuela española Ligero-Montero.—
Hoy, a las 5.45: El trébol.—A las 8.45: La tierra de los amores, El húsar de la guardia, De España al cielo.

SAN MARTIN — Compañía ecuestre del American Circus — 40 artistas de ambos sexos, atracciones, novedades, 60 animales amaestrados etc. — Hoy: gran éxito de la compañía.



## BANCOS

BANCO BRITANICO DE LA AMERICA DEL SUD — Establecido en 1863 — Calle Bartolomé Mitre 400, esquina Reconquista 01, Calle Rivadavia 2832, calle Bernardo de Irigoyen 1502, calle Lavalle 985 calle Victoria 1100, Corrientes 1820 y calle Mitre 100 (Avellaneda).

Capital subscripto, lib. 2.000.000 o sean pesos c/l. 22.910.000.
Capital realizado, lib. 1.000.000 o sean pesos c/l. 11 455.000
Fondo de reserva, lib. 1.000.000 o sean pesos c/l. 11.455.000

| Abona hasta nuevo aviso | Oro | papel |
|---|---|---|
| Por depósitos en cuenta corriente . . . . . | nil. | nil. |
| Id id a plazo fijo de 3 meses . . . . . . . | 2 o/o | 3 o/o |
| Id id id id de 6 id . . . | 2 1/2 o/o | 3 1/2 o/o |
| En Caja de Ahorros . . | 2 o/o | 3 o/o |

Buenos Aires, Agosto 22 de 1913. — F. M. Heriot, gerente.

BANCO COMERCIAL ITALIANO — Fundado en el año 1896 — Bartolomé Mitre 460 al 468 — Sucursales: calle San Juan 1861, Rivadavia 2341, Corrientes 3002 y Bernardo de Irigoyen 1389-93.

| | |
|---|---|
| Capital autorizado. . . . . | $ 10.000.000 |
| Capital suscripto. . . . . . | " 5.000.000 |
| Capital realizado. . . . . . | " 5.000.000 |
| Reservas. . . . . . . . . . | " 800.000 |

Abre cuentas corrientes, depósitos a plazo fijo y Caja de Ahorros, descuentos, cobranzas, compra y venta de títulos, se dan cartas de crédito, giros telegráficos a la vista y a plazo sobre cualquier punto de Europa.

Administra propiedades haciendo adelantos sobre crédito, giros telegráficos y a la vista y a plazo sobre cualquier punto de Europa.

Compra y vende billetes de bancos italianos, franceses y uruguayos a cualquier valor.

Ordenes de pago sobre todas las oficinas postales de Italia, Francia y España.

| ABONA | Anual | |
|---|---|---|
| Por depósito en cuenta corriente . . | 1 | o/o |
| A plazo fijo de 30 días. . . . . . | 2 | o/o |
| A plazo fijo de 60 días. . . . . . | 3 | o/o |
| A plazo fijo de 90 días. . . . . . | 4 1/2 | o/o |
| A plazo fijo de un año. . . . . . . | 5 | o/o |
| En caja de ahorro después de 60 días | 4 | o/o |
| En liras italianas, con giros sobre Italia. . . . . . . . . . . . . . | 3 | o/o |
| En caja de ahorros. a la vista. . | 3 | o/o |
| Por depósitos que se emplearán en préstamos hipotecarios, al plazo fijo de un año. . . . . . . . . . | 6 | o/o |

El Banco hace toda clase de operaciones bancarias.

Horario de las sucursales: de 10 a. m. a 3 p. m. de 5 a 6.30 p. m. — Domingo Repetto, gerente.

BANCO DE CASTILLA Y RIO DE LA PLATA — Reconquista 335, Buenos Aires.

| | |
|---|---|
| Capital social. . . . . . | $ 5.000.000 m/n. |
| Capital suscrito y realizado. | " 2.906.400 " |
| Por depósitos en cuenta corriente y a la vista. . . . . . . . . . . . | 1 o/o |
| Por depósito a plazo fijo de 30 días | 2 1/2 o/o |
| Por depósito de 60 días. . . . . | 3 1/2 o/o |
| Por depósitos de 90 días. . . . . | 4 1/2 o/o |
| Por depósitos de 180 días. . . . . | 5 1/2 o/o |
| Por depósitos de un año. . . . . | 6 1/2 o/o |
| En Caja de Ahorros hasta 10.0000 $ | 6 o/o |
| Cobra: | |
| Por adelantos en cuenta corriente. | 9 o/o |
| Por descuento de letras y pagarés. | Conven. |

Gira sobre todos los pueblos de España.

Buenos Aires, 10. de Julio de 1915. — J. J. Ibáñez, gerente.

Todas las operaciones bancarias, emisión de giros y Cartas de Crédito, Transferencias Telegráficas, Títulos, Cobranzas de cupones y valores. Administración de propiedades. Colocaciones hipotecarias por cuenta de terceros. Servicio especial de giros postales franceses y remesas de fondo a los movilizados. — La Dirección.

BANCO FRANCES DEL RIO DE LA PLATA. — Reconquista 157. — Buenos Aires. — Sucursales: Rosario de Santa Fe y Bahía Blanca. — Correspqonsal en París: Banque Argentine y Française, 85 Bulevard Haussmann.

Por descuentos de paga.

| Abona por año | C/legal | Oro sell. |
|---|---|---|
| Por depósito en cuenta corriente . . . . . . . | 1 o/o | 1 o/o |
| Id id aplazo fijo de 30 d. | 1 1/2 o/o | 2 1/2 o/o |
| Id id a plazo fijo de 60 d. | 2 1/2 o/o | 2 1/1 o/o |
| Id id a plazo fijo de 90 d. | 3 1/2 o/o | 3 1/2 o/o |
| Cobra: por adelantos en cuenta corriente. . . | Convencional | |
| Id id en Caja de Ahorros después de 60 días . . | 4 o/o | 4 o/o |
| rés y letras. . . . | Convencional | |

NUEVO BANCO ITALIANO

FONDATO NEL 1887

| | |
|---|---|
| Capitale autorizzato e versato. . . . . . . | $ 5.000.000 |
| Riserve. . . . . . . . . | " 5.000.000 |

Vende tratte telegrafiche, emette assegni a vista e lettere di credito su tutte le piazze bancarie europee.

Si occupa con preferenza della vendita di Vaglia postali pagabili puntualmente in tutti gli uffici postali del Regno d'Italia.

Vende e compera biglietti di Banca Italiani.

Ufficio di amministrazione di proprietà. Corrispondente della Banca d'Italia in Roma.

## EDICTOS JUDICIALES

Por disposición del señor Juez de 1.a Instancia en lo Civil de la Capital de la República, doctor don Arturo Seeber, se cita y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de doña María Colombo Canessa de Queirolo ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan por ante su Juzgado y Secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.—Buenos Aires, abril 27 de 1916.—Héctor Pepietri, secretario.

v. 11/10.

Por disposición del señor juez de 1a. instancia en lo Civil de la Capital Federal, doctor Fernando Klappenbach, se cita, llama y emplaza por el término de treinta días a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de Don Alejandro Máximo Fernández, ya sean como herederos o acreedores, para que, dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir, sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.—Buenos Aires, 25 de Septiembre de 1916.—C. Ayarragaray, secretario.

v. 27/10.

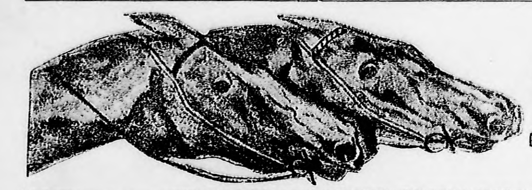
Por disposición del señor Juez de 1.a Instancia en lo Civil de la Capital Federal, doctor Fernando Klappenbach, se cita, llama y emlpaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallacimiento de don ANTONIO JOAQUIN o JOAQUIN ANTONIO SAVIO, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan por ante su Juzgado y Secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.—Buenos Aires, 26 de septiembre de 1916.—Carlos Schwz.

V.-29-10

Por disposición del señor Juez de 1.a Instancia en lo Civil de la Capital Federal, doctor Fernando Klappnbach, se cita, llama y emplaza por el término de treinta días á contar desde la primera publicación del presente a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don ABRAHAM DAVID LERIE, ya sean como herederos o acreedores, para que, dentro de dicho término, comparezcan por ante su Juzgado y Secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, 29 de septiembre de 1916. — José M. Gutiérrez Sáenz Valiente, Secretario.

V.-5-11.



# Carreras

# Hipódromo Argentino

## La reunión de ayer

### Comentarios generales

Era el programa de la reunión celebrada ayer por la tarde en el hipódromo de Palermo uno de los más pobres y poco interesantes que se haya presenciado allí.

Pocas anotaciones y animales mediocres, no ofrecía interés alguno.

Así es como la venta de boletos fué reconocido alcanzando solo a 521.304 pesos, importe de los 260.652 boletos vendidos, y a pesar de que estamos en los primeros días del mes.

Como regla general se recienten los programas de estas últimas reuniones de falta de inscripciones en las distintas carreras.

En cinco de las pruebas de ayer, no hubo sport a placé y solo en dos de las restantes se pagó el del tercero.

Comenzó la reunión con la carrera de vallas en la que el favorito y candidato nuestro Guaicurú obtuvo el triunfo después de una reñida lucha.

Cornichón que corría por primera vez en carreras de salto tomó la punta seguido del favorito y ambos saltando en buena forma todas las vallas, llegaron a la recta final juntos empeñándose en una lucha interesantísima que concluyó en el disco con la victoria de Guaicurú por medio pescuezo.

Luego vino la carrera de potrancas perdedoras que entre La Victoria II y Meneguina, sin color alguna, pues la hija de Old Mand debía lógicamente imponerse sobre su rival y así sucedió, ganando la favorita de un extremo a otro y retribuyendo a los cinco mil boletos que se le jugaron con cinco centavos de beneficio a cada uno.

Por supuesto que no hay diagnóstico posible, sobre las bondades de La Victoria II por ese triunfo, pues no tiene valor ni puede extimarse más que por su propietario.

La carrera para potrillos se presentó más concurrida y se presentaron nueve productos a disputar el triunfo.

Resultó gran favorito Escévola y luego Rey Moro, que fué menos jugado a pesar de que lo había precedido por escasa diferencia en la última carrera que disputaron juntos. Pero el público estuvo bien orientado y prefirió al pensionista de la Petite Ecurie.

Tomó la punta Talcahuano, que a los pocos metros dejó pasar a Harrier al primer al primer puesto, seguido de Visionario y Escévola. Este pasó al primer puetso entre los dos codos, resueltamente, pero al final atropelló Rey Moro, obligando a emplearse al hijo de Fulmen y Espirita, que sólo consiguió la victoria por 1|4 de cuerpo.

La cuarta carrera se presentó bien nutrida en inscripciones concurriendo quince competidores.

Resultó favorito Lescaut, y es necesario decir que sólo perdió la carrera por la pésima forma en que fué conducido.

Petain tomó la delantera, seguido de Lescaut, Aristócrata II y Zanguango.

En la recta, Petain y Lescaut se trabaron en lucha, y cuando éste consiguió imponerse sobre el primero, vino Zanguango y lo ganó sobre la misma raya, por escasa diferencia.

En vez del clásico, se corrió una carrera para potrillos ganadores, en la que la cátedra hizo favorito a Preámbulo, pero el pensionista del Asteroide no respondió a la confianza. Salió en la punta con intenciones de ganar de extremo a extremo, pero en la recta atropelló Colenso, bien dirigido por Torterolo, y lo ganó a voluntad, por más de tres cuerpos.

Las tres últimas carreras sólo tuvieron cuatro competidores cada una. En la sexta Insula obtuvo el triunfo fácilmente, de punta a punta, sin que los esfuerzos que al final hicieran Kiparia y Deseada por alcanzarle tuvieran más resultado que acortar las distancias con la ganadora. La favorita Porteña no figuró en carrera honorablemente, pues aunque largó mal, se colocó segunda, pero cedió pronto el lugar ocupando el último en la llegada.

Nitrato, gran favorito, ganó fácil el handicap sobre 1700 metros, dejando que Vicente López, seguido de Duc de Rovigo corriera en punta y pasando en la recta para triunfar cómodamente por más de un cuerpo.

Vicente López conservó el segundo puesto, precediendo a Chacker Out, que atropelló al final pero sin éxito.

La última proporcionó la sorpresa de la derrota del favorito Majestad, que cayó vencido fácilmente por Piélago.

Este dejó a San Luis hacer el tren de la carrera, y al volcar el codo pasó al frente, ganando a voluntad, sin que lo inquietara absolutamente la atropellada que le llevó al final Majestad, que sólo consiguió vencer a San Luis y llegar a tres cuerpos del ganador.

## Después de la reunión

Con la infaltable carrera de vallas dió comienzo la "fiambre" reunión anunciada para ayer en el hipódromo Argentino.

Nadie faltó a la cita y todos los anotados hicieron acto de presencia. Parece que l acrisis se nota y caballo que es anotado no deja de cumplir su compromiso ni por casualidad.

**¡Qué final!—**

Fué realmente de mayor interés del que en realidad se esperaba.

Se prendieron 200 metros antes del disco y, a fuerza de lonja y talón, consiguió imponerse nuestro favorito Guaicurú sobre Cornichón.

**¡Vaya una hazaña!—**

Claro, todas le dispararon a La Victoria II y solamente Meneguina se animó a hacerle la parada, y ésta dirigida por Ardouin.

La cosa no tuvo ni color. Acosta tomó la punta y le echó tierra durante toda la milla a Ardouin.

La hija de Old Man, aunque no ha batido a nadie, le tenemos mucha confianza y creemos que le dará muchos días de gloria al stud La Plata.

**El hermano de Estro—**

Se ha confirmado que el hijo de Espirita perdió esa carrera que nos ocupamos, porque Mingo anda con el paso cambiado, y ese día lo corrió como un aprendiz.

Ayer a los 300 metros de la carrera, habiendo tenido una mala largada, tomó la dirección del lote y hasta la colorada no paró.

Conste que el tiempo empleado fué 2'7" 3|5, aunque uno de sus propietarios crea lo contrario.

Para tomar exactamente el tiempo en las carreras de 2000 metros, hay que apretar el reloj no bien se levantan las cintas y no a los 30 metros, donde hay otro palo que es el de los 1800 metros de la pista común.

Eso es lo que debe haberle pasado al propietario de la Petite...

**Está en puerta—**

Visionario está en puerta y en la primera de cambio deja el tendal. El hijo de Diamond Jubilée se ha portado bastante bien, aunque en los que lo han escoltado no había nadie.

Pero como es lógico suponer que adelantará, es por esto que decimos que está próximo a abandonar la categoría.

**Cayó otra vez!—**

Ahora suponemos que no se pretenderá justificar la derrota de Rey Moro culpando a Eulogio Muraña.

El pensionista de Eduardo Eluen fué corrido sin ningún apresuramiento y cuando cargó lo alcanzó a Escévola, pero cuando tuvo que luchar se entregó incondicionalmente.

¿Estamos, en que Muraña no tiene en esta vez ni en la otra la culpa de la derrota del hijo de Your Majesty?

**Tenía que suceder—**

La reunión se deslizaba como por sobre rieles, parecía que por fin la cátedra se saldría un día con la suya.

Pero nunca falta un roto para un descosido. Aquí el descosido fué Ardouin! No erró chambonada dirigiendo a Lescaut, y por su culpa exclusiva cayó derrotado.

No estaba equivocado el colega cuando dijo Ardouin tenía la serenidad de la "momia"!

Se cambian las montas y Lescaut gana al tranco.

**Lo anunciamos—**

Que la gente del stud Floresta que son un punto alto se tirarían mañana su lance con Zanguango.

Así fué como son de más agallas que un "dorao", sacaron tajada, por culpa de quien corría al defensor del stud Fireman.

Lo cierto es que se han puesto hasta la pechuga.

T. N. Fernández sigue siendo el jockey de los sports. Ganó una linda carrera demostrando que tiene un brazo poderoso.

**Los sabios—**

Los que todo loven, los que están en todos los secretos, aquellos para quienes el turf y sus entretelones, es juego de niños, tenían la fija imperdible de Escarmiento!

Por esta causa el hijo de Millium salió bastante sostenido en la cotización.

La verdad es que no figuró en ninguna parte. Como disculpa de todo mal perdedor y que no quiere dejar mal su sabiduría nos dijeron que se había sentido.

¿No les habrá servido el escarmiento.

**Montefiore—**

Días pasados cuando nos ocupamos de Eloy García, dijimos que era este un aprendiz peligroso para confiarle los intereses del público, porque de nada valía que el animal que corría estuviera en condiciones de ganar, si determinada persona, tenía en esa carrera otro candidato.

Dimos la voz de alarma a los entraineurs, pero, parece que estos no se dan cuenta del perjuicio que se ocacionan no atendiendo nuestra advertencia.

Pero Jaen ya sufrió un golpe con Siete y Medio y ahora otro con Montefiere.

Estamos de acuerdo que el hijo de Greenan no hubiera ganado, pero forzosamente tenía que haber corrido mucho mejor. Insistimos en que Eloy García es manejado por una persona que juega mucho y que Parera lo secunda.

Al caso de Given Or se puede agregar este.

Veremos cuando le cambien monta.

**El doblete de Mingo—**

Se produjo en buena forma.

Los partidarios de este profesional que andaban inconsolables con los fracasos de estos últimas reuniones han visto ayer volver por sus prestigios a su ídolo.

Mingo, con Colenso obtuvo su segundo triunfo de la tarde en una forma muy holgada, tan fácil, que esta vez no se ha ganado el aplauso.

Tuvo que poner de su parte muy poca cosa. El defensor del stud Lagrange, es bueno derecho y no nos extrañaría sacara de ese ostracismo los colores que con tanta gloria iniciaron sus padres, Pelayo Mesalina y otros.

**Otra vez placé—**

Seguimos sosteniendo que Preámbulo es uno de esos caballos predestinados a entrar placé, en cuanta carrera dispute, y que como es de un temperamento muy difícil, don Juan tendrá que buscarle la monta apropiada, si no quiere verse perjudicado en muchos miles de pesos y en el prestigio de su padrillo. No es por esto que quisiéramos como muchos otros, cargarle la romana a Cichetti: no señor, ese aprendiz no hace nada más que cumplir las instrucciones que le son dadas y la culpa en todo lo que pasa con Preambulo no la tiene nadie más que su propietario.

Por favor don Juan tenga más consideración del buen público... y a nosotros que también tenemos nuestras debilidades!

**¿Y Mirabeau II?—**

Se conformó con entrar esta vez a uno menos de 50 metros de Colenso.

Cosas del turf.

Puede que en la próxima se inviertan los papeles.

**Insula se impone—**

Sabemos muy bien de lo que es capaz esta hija de Jardy cuando está en plena forma.

Por esto le damos nuestra preferencia, y no nos hizo quedar mal.

Acosta para que lo ganara corriendo tomó la punta, y... si te vi no me acuerdo!

**Otro aprendiz—**

Cada día se pone más serio el asunto de los aprendices.

Ayer Denna dirigiendo a Porteña, dió la justa medida de lo que vale. No pudo ni siquiera tomar la punta.

Es cierto que Denna y Englander son unos "vivos", pero, tampoco debe dejarse pasar por alto que este aprendiz corrió todo lo mal que sabe a la defensora del stud Zubiaurre.

**Nitrato—**

Se ha largado a correr de lleno este hijo de Américo y no hay duda de que tendrá para rato.

Ayer confirmó sus carreras anteriores ganando con magistral estilo.

**¿Qué hubo de haber habido?—**

La última carrera, de ayer no nos ha dejado del todo satisfecho, y nos palpita que pasó algo raro.

El que sacó mejor tajada fué Otero que ahora se ha acomodado en forma con Piélago.

Yo lo veremos ganar muchas carreras al defensor del stud La Revancha.

Otero tiene una clase bárbara, pero le aconsejamos que no abuse del procedimiento.

Le puede costar caro.

## Colenso

El día que ganó Castelnau, tuvo muchos tropiezos y sin embargo, entró tercero.

La forma en que lo ha ganado a Preámbulo demuestra a las claras que es un potrillo de porvenir y que con toda seguridad aportará más de un rtiunfo antes de terminar la temporada.

Por lo visto el padrillo Orinoco se ha propuesto demostrar que es un digno descendiente del gran Orbit.

El defensor del estud Lagrange, ayer siguió a voluntad el tren de Preámbulo, para vatirlo cuando creyó conveniente y sin mayor esfuerzo.

Colenso que se vió obligado a ser puesto en "relache" por haber sufrido un contratiempo al reanudar su campaña no puede haberlo hecho mejor y y justifica en un todo la opinión que de él tenía su entrainneur.

Su facil y brillante triunfo, el tiempo empleado y todo lo incorporan al lote de los productos regulares de la actual generación.

Así lo entienden en su ecurie, repetimos cree sea este hijo de Crucifix lo mejor de la casa, y lo harán disputar el premio Nacional dirigido por Domingo Torterolo.

Demás está decir que con su presencia dará mayor brillo a tan importe carrera.

## El Rey de España

### SU CABALLERIZA

El rey de España, que tan aficionado es a toda clase de sports, se ha incorporado también al mundo del turf. Ha auspiciado con su autoridad y su prestigio la clásica semana de San Sebastián, cuyo hipódromo ha reunido los aficionados más conocidos de Inglaterra y Francia, y, como el dey Jorge V o el emperador Guillermo, ha adquirido una gran caballeriza que perteneció a un conocido sporsman francés.

El monarca español, dice un colega, figura en el mundo del turf bajo el peeudónimo de duque de oledo, y ya ha obtenido algunos triunfos que han producido general regocijo en la península.

**LOS TIEMPOS DE AYER**

2500 metros (vallas) en 2'50" 3|5.
1600, en 1'41" 2|5.
2000, en 2'7" 3|5.
1500, en 1'32".
2000, en 2'5" 3|5.
1400, en 1'25" 4|5.
1700, en 1'45".
2800, en 2'58" 2|5.

## Entretenido

No obstante no creer un colega de la tarde, que este hijo de El Chacho no tiene chance en el Gran Premio Nacional podemos garantizar a nuestros lectores que si hay un lance en dicho clásico es precisamente el pensionista del stud El Talar.

Entretenido es un potrillo de primera fila y aparte de haberles ganado a los buenos y haber entrado recientemente, a medio pescuezo de Gran Señor y Saint Emilion, ha progresado muchísimo en estos últimos veinte días.

El cronista de dicho colega dice que Entretenido no le convence porque es hijo de El Chacho, y esto no puede ser más ridiclulo (disculpe colega).

Podríamos citarle muchos casos concretos, no tan sólo de aquí, sino del extranjero.

¿Que nos cuenta el colega, de Primicio, que costó mil pesos y era hijo de Metejón y Sin Salida, y ganó disparando un Gran Premio Nacional, a los mejores hijos de Old Man, Jardy, Diamond Jubilee, etc., etc.?

Ya hablaremos nuevamente de este asunto antes de la gran carrera.

## Preámbulo

Ni que fuéramos doña Catalina adivina de Barracas, para haber acertado con todo lo que le decíamos a don Juan Correas, en un sueltito el día lunes de la presente semana.

Le decíamos que no nos había gustado su final el día que le ganó Castelnau, y que lo práctico sería que se le diera un pequeño reposo porque de lo contrario lo veríamos el año entrante forcejando por ganar su tercera carrera, acompañado de Montefiore, Aspirante, etc., etc.

Por el resultado de ayer se ve que Preámbulo ya no es el de un mes tras dada la forma en que le ganó Colenso.

Es una lástima que con potrillos tan regulares no se les trate con mayor consideración.

## Rey Moro

Es un caso clavado de jettatura. Entró segundo otra vez y a ese paso va a conseguir batir todos los record de placé que se haya conocido. El hijo de Your Majesty está invariablemente en el final y unas veces parece que va a ganar y no gana y otras que va a alcanzar y no alcanza.

El pobre tordillo es indudblemente bastante regular y reproduce matemáticamente sus carreras. Creemos que un descanso no le vendría mal y tal vez con eso consiguieran echar el "gualicho" que se le ha metido.

Ayer por ejemplo, fué corrido en cuarto término, cargando su piloto donde le habían ordenado y llegó un momento en que se creyó que había obtenido el triunfo, pero en el final, zaz!, otra vez segundo.

## Escarmiento

Con este hijo de Millenium, que al final de la cuarta resultó manco, se corrían una fija.

La cotización no más confirma lo que decimos. Tenía a ganador 2481 y a placé 1832, lo que demuestra a las claras que tratándose de un caballo desconocido era mucha boleteada.

Lamentamos que no se les haya hecho y que desgraciadamente se les haya mancado.



## ESCEVOLA

**Zaino colorado, noviembre 13 de 1913**

En forma buena salió ayer de perdedor el pensionista de la Petite Ecurie. A pesar de que en la última carrera que había disputado fué precedido por Rey Moro, ayer el público lo hizo favorito y resultó bien acertado, pues venció bien aunque después de una interesante lucha con su rival, el hijo de Your Majesty, que sólo pudo figurar nuevamente en el placé.

Escévola es un hijo de la braca Espirita bastante regular y que debe dar excelentes resultados a su caballeriza.

Es hermano de Estro y como la potranca La Victoria II que también salió de perdedora, nació en el haras El Moro, pero no vino a las ventas, pues fué reservado para su criador.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Fulmen | Florijel II | Saint Simon | Galopin |
| | | | Saint Angela |
| | | Perdita II | Hampton |
| | | | Hermione |
| | Decree Nisi | Wisdom | Blinkoolii |
| | | | Aline |
| | | Partition | Isonomy |
| | | | Petition |
| Espirita | Old Man | Orbit | Bend' Or |
| | | | Fair Alice |
| | | Moissonneuse | Dollar |
| | | | Shooner |
| | Espuma | Wagram | Xaintrailles |
| | | | Forest Beauty |
| | | Favorita | Fra Diavolo |
| | | | Faeril II |

## LA VICTORIA II

**Zaina, 10 de septiembre 1913**

Salió ayer de la categoria de perdedora y por poco no sale corriendo sola, pues únicamente Meneguina conservó su anotación. No era carrera, y así consideró lógicamente todo el mundo, teniendo a su favor en el beeting una opinión abrumadora. Ganó como quiso y distribuyó a sus partidarios con la excelente retribución de cinco centavos de beneficio a cada boleto. En cuanto a lo que representa su triunfo como mérito para la hija de Old Man, hay que confesar que es nulo, pues ni quita ni le da títulos la carrera ganada.

La Victoria II procede del haras El Moro y fué comprada en las ventas del Tattersall por 9000 pesos por el stud La Posta.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Old Man | Orbit | Bend' Or | Doncaster |
| | | | Rouge Rose |
| | | Fair Alice | Cambuscan |
| | | | Young Alice |
| | Moissonneuse | Dollar | The Flying Dotchm |
| | | | Dayment |
| | | Schooner | Tather Thames |
| | | | Admiralty |
| Pillowdex | Halma | Hanover | Hindoo |
| | | | Bourbon Belle |
| | | Julia L. | Christine |
| | | | Longfellow |
| | Flaxer Hair | Ben Strome | Bend' Or |
| | | | Strathfleet |
| | | Mary Letcher | Alarm |
| | | | Macaroona |



## Nitrato

El Américo del Abrojo está hecho una pantera y ha este paso es mucha la plata que les dará a sus propietarios. Repite sus carreras con una regularidad que confirma sus buenas condiciones y todavía ha de obtener en los handicaps otros triunfos regulares.

David Englander jockey de Nitrato, dejó que se floreara en la yunta Vicente López y Duc de Rovigo y cuando él lo creyó conveniente los pasó al trote.

## Saint Emilion

El regular defensor del stud Don Gonzalo será dirigido por Englander en el Gran Premio Nacional. Demás está decir que como el potrillo tiene un estado excelente, que le ha sabido dar su competente entraineur, será un serio competidor y no nos sorprendería que inscribiera su nombre.

La elección de monta nos satisface en grado sumo.

## Lescaut

Otro de nuestros candidatos que llegó segundo. Y ya decíamos al hablar de su jockey Ardouin, que deba atribuirse a la mala dirección de éste la derrota sufrida por el hijo de Pearl River y Manon, que bien dirigido, hubiera fácilmente obtenido el triunfo.

El caballo debió ganar, y debe tenerse muy presente esa circunstancia para sus carreras anteriores, pues en su performance no debe la de ayer anotarse como una derrota para él, sino como una pésima de Ardouin, lo que no es lo mismo.

## G. Ardouin

Esto profesional merec por la forma en que corrió a Lescaut, los honores de un suelto. Pocas veces hemos presenciado un caso más claro de inhabilidad y puede decirse con toda justicia que por su culpa no consiguió vencer el favorito, pues era evidente par atodos los que presenciaron la carrera, que el caballo llevaba energías de sobra y que sólo pudo ser vencido por mala voluntad para correrlo o una absoluta falta de tino.

Por cierto que no es necesario hacer presente al público las condiciones de ese profesional, que es carta bien conocida; pero no podemos silenciar su conducta de ayer, pues a él exclusivamente debe atribuirse la derrota de nuestro candidato, uno de los tres que llegaron segundos.

Esperamos que ese profesional se esmere algo más en la forma en que conduce sus caballos, pues es jockey y no aprendiz, y pueden disculparse faltas en la forma de correr; pero no casos tan patentes de inhabilidad como el evidenciado por Ardouin conduciendo a Lescaut.

## Cinco ganadores y tres segundos

Ese fué el resultado de nuestros pronósticos de ayer.

Dimos a Guaycurú, La Victoria II, Escévola, Insula y Nitrato. Y fallaron entrando segundos, Lescaut, Preámbulo y Majestad. Nuestros lectores encontrarán en el resto de nuestras páginas los comentarios que cada uno de ellos ha sugerido; pero queremos dejar constancia en honor á nuestra información, que nadie alcanzó ayer ese suceso y que los animales que ganaron en las carreras que perdieron nuestros candidatos, con excepción de Colenso, que por su buen apronte era indicado, no eran cartas lógicas y fueron las sorpresas de la cátedra.

## HARAS PELAYO

### Venta de sus productos

Mañana se enderán en el tattersal Cia., cinco potrillos y once potrancas procedentes deste haras, hijos de los potrillos Orinoco y Pelayo.

Es grande el interés que hay por los hijos de ambos y especialmente los del primero despiertan expectativa, pues, este año ha dado varios potrillos entre los que Tabolango, Colenso y Palpalá se destacan con animales de porvenir y más que regulares, pues mejoran sus perfomances día a día.

## Insula

Ganó la excelente hija de Jardy, del stud Montiel, en una forma tan fácil que, francamente, aunque era nuestro pronóstico, y creimos que debia imponerse, no esperábamos que lo hiciera tan fácilmente. No fué ni carrera. Tomó la punta al salir y se vino de galope, sin que ninguno la incomodara ni poco ni mucho. Al final Riparia y Deseada se le acercaron con malas intenciones, pero no hubo caso. La hija de Jardy ganó al galope. En cuanto a Porteña, que era favorita, fué la que menos se le acercó en el final

## 2.05

Ese fué el dividendo que repartió La Victoria II y por cierto que los que jugaron los cinco mil boletos que tenia la hija de Old Man no deben haber quedado muy satisfechos. Incomodarse en sacar los boletos, palpitar la carrera, aunque gane tan fácil como ganó, y luego cobrarlos, no es por cierto un trabajo ni una molestia que esté bien retribuida con cinco centavos de ganancia. Y lógicamente no debia dar más. Los que acertaron harían bien en apartar algo de su ganancia para comprar campos, que se van a valorizar mucho.

## Porteña

¿Por qué no respindió la hija de Cyllene? No lo sabemos. No creemos que pudiera vencer a Insula, la que por sus carreras anteriores nos gustaba mucho, pero esperábamos que hiciera mejor papel que el que hizo. Es verdad que largó mal, pero en esta yegua de la velocidad de la hija de Cyllere, no es un perjuicio muy grande, y otras veces en las mismas condiciones ha producido mejor carrera.

Llegó última, pero su lugar, evidentemente, no era ese. Creemos que otro dia figurará mejor y que su próxima carrera será más honorable.

## El primer lote del Haras El Moro

Mañana llegará al tattersall el primer lote de dicho haras, compuesto de 10 potrillos de Fulmen y 16 potrancas por Old Man y Orange

Se rematarán el 11 del corriente.

## Majestad

Puede clasificarse de papelón el que hizo el hijo de Your Majesty en la última carrera de ayer.

El público y nosotros lo creíamos el candidato más indicado y no era por cierto de imaginarse que fuera vencido en la forma que lo fué por Piélago, un animal muy inferior a él.

Nos dejó la más desagradable impresión. El caballo no ha reproducido otras buenas carreras anteriores. Fué el tercero de nuestros candidatos que no ganó y confesamos que si viéramos cien veces la misma carrera, lo volveríamos a dar como pronóstico, pues su derrota está reñida con la lógica.

## Liucha

La hija de Polar Star le fué retirada a Gastón Gavrot y puesta al cuidado de Juan Alvariza.

Los motivos no lo sabemos, pero nos parece que no han ganado con el cambio.

Que Gavrot no es una lumbrera, de acuerdo; pero, el otro..

## Piélago

¡En qué forma los ganó el hijo de Delarey!

La verdad que en carreras se ven cosas estupendas, y sino, que lo diga Piélago.

Cuando faltaban cinco minutos para cerrar, es nos acercó un buen amigo y nos dijo: Juéguenle unos boletitos a Piélago, que la fiera de Otero se tira.

—Bueno, amigo, se le agradece, pero ese no puede ganar después de su última carrera, corriendo todo a "veinti" y sin estar en el marcador.

Y a los diez minutos Piélago los hurtaba.

Qué cosa bárbara.

### ENTRAINEURS DE LOS GANADORES

Pedro Alvarez de Guaycurú.
Gaspar Palacios de La Victoria II.
Lauro de los Santos de Escévola.
Doroteo L. Gómez de Zanguango.
Juan Torterolo de Colenso.
Domingo Pianezzi de Insula.
Luis Saini de Nitrato.
José Otero de Piélago.

## Handicaps

Para la reunión del jueves 12 de octubre de 1916.

Premio "Sol" 2.500 metros — Popular 83, Betis 75, Sinai II 75, Pan Luro 73, Cornichón p. e. 71, Gaulcurú 71, Guayacán 71.

Premio "Wotan", 2.000 metro s— Castelnau 57, Mamita II 57, Protea 55, Botador 54, S. V. P. 54 Factotum 54,, Nougat 53.

Premio "Sin Humo", 1.600 metros — Volin 62, Full Hand 54, Fachinero 53, Farol 59, Palo Errao 50, Bizet 46, Vicente López 47, Lauzun 45, Gramillón 42, Mam'ta II 40, Sunday 40.

Premio "Maraschino" 2.500 metros — Cracker 60, H. P. 60, Valentón 58, Alusión 56, Majestad 52, Gringuito 50, San Luis 48.

## Hipódromo de Rosario

Asignación de pesos para la reunión del 8 de Octubre:

Premio General López, 2000 metros —Marobé 60 kilos, Sandstorm 51, Industrial 50, Afufu 48, Peñasco 48, Royal Nose 48, Ambicioso 45, Miruca 41, Reina Victoria 40.

Premio Iriondo, 1200 metros—Cardigán 59 kilos, The Libel 58, Cocainera 56, Flashlight II 52, Hindoo 44, Entrefino 44, Injusto 43, Spinaway 41.

Premio Caseros, 2200 metros — Guillermín 60 kilos, Torrent 58, Labrador 58, La Victoire 54, La Comtesse 54.

Tranquilo 49, Tolmino 49, Mira Mar II 47, Hilario 46, Hondura 46, Cachafaz 46, Cirise and White 45, Chacha II 44, Raquelita 44, Etoile de Feu 44, Aurofobia 44.

## DE MAROÑAS

### DE MAROÑAS

El domingo se disputará el premio Ituzaingó, sobre 1600 metros, en el que son probables competidores:

Milucha 58 kilos, R. Martínez.
Moscardina 53, M. Pérez.
Hecuba 51, S. Ruiz.
Festiva 51, M. Tapia.
Buena Suerte 51, M. Bonilla.
La Vierge 51, P. Batista.
Perla Negra 50, H. Sormani.
Porque sí 50, E. Rodríguez.

### ROTTERDAM

Este defensor del stud Los Cerrillos, se encuentra en excelentes condiciones para rehabilitarse con un brillante triunfo de sus repetidos fracasos.

En la tarde de ayer fué ejercitado el hijo de Polar Star por Heddo Sormani, en 1600 metros. Le tomamos en la mencionada distancia 1'38" 1|5.

### AS DE PIQUE

El notable hijo de Royal Dream acaba de morir en la Escuela Veterinaria, a consecuencia de un cólico.

La sobresaliente actuación que tuvo en las pistas As de Pique, haca presumir con algún fundamento, que resultaria un reproductor de verdadero mérito.

### PANCHO VILLA

Este "forastero" que ha llegado de la vecina orilla para disputar en Maroñas el gran Premio Nacional, no ha extrañado el cambio de aires, por que goza de muy buena salud.

En una partida que hizo ayer de tarde sobre 1000 metros, dirigido por Liceri, le tomamos 1'1" 2|5. Opinamos que por ahora y hasta tanto no modere las pretensiones el entraineur Liceri el potrillo Pancho Villa seguirá en la modesta categoría de perdedor.

### LA CHILENITA

Ha causado general sorpresa por Maroñas que a esta hija de Le Samaritain se le declarara forfait en el clásico Ituzaingó después de haberse conducido en forma bien recomendable en su ejercicio de ayer.

En efecto, no se explica que el entraineur del stud Florida haya indicado la conveniencia de declarar forfait a La Chilenita, un momento después de haber empleado ésta, dirigida por Ruiz, 1'38" 1|5 en los 1600 metros.

## Hipódromo Independencia

Programa de entradas para la reunión del 15 de octubre de 1916:

Premio Iguazú (1904-1905) — Para todo caballo que no haya ganado. Peso 3 años 54 kilos, 4 años y más edad 57 kilos. Recargo de 3 kilos a los que no tengan dos meses de residencia inmediata en éste hipódromo. Premios $ 1000 al 1o., 100 al 2o. y 50 al 3o. Entrada $ 15. Distancia 1300 metros.

Premio Simbad (1906) — Para todo caballo de 4 años y más edad ganador, hasta tres carreras. Peso 52 kilos. Recargo de 3 kilos a los ganadores de dos carreras y de 5 kilos a los de tres careras. 2 kilos extra por cada carrera ganada y cuyo promer premio haya sido mayor de $ 2000. Premios $ 1000 al 1o., 100 al 2o. y 50 al 3o. Entrada $ 15. Distancia 1600 metros.

Premio Marcellus (1907) — Para productos de 3 años que no hayan ganado. Peso 56 kilos. Premio $ 1500 al 1o., 100 al 2o. y 50 al 3o. Entrada $ 20. Distancia 1600 metros.

Premio Quillay (1912) — Handicap para todo caballo. Premios: $ 1000 al 1.o, 100 al 2.o y 50 al 3.o. Entrada $ 15. Distancia 1900 metros.

Premio Bizcocho (1913) — Para productos de 3 años ganadores de una carrera. Peso 54 kilos. Recargo de 3 kilos a los ganadores de más de 3000 pesos. Premios: $ 1000 al 1.o, 100 al 2.o y 50 al3.o. Entrada $ 15. Distancia 1200 metros.

Premio de Honor, clásica donado por el Jockey Club de Buenos Aires — Para todo caballo. Peso por edad. El caballo que corra doblará la entrada. Premios $ 5000 y un objeto de arte al 1.o, 500 al 2.o y 200 al 3.o. Entrada $ 50. Distancia 2500 metros, (cerrado).

Premio Yago II (1914) — Handicap para todo caballo ganador, de más de $ 2000. Premios: $ 1500 al 1.o, 100 al 2.o y 50 al 3.o. Entrada $ 20. Distancia 2800 metros.

Apertura de cartas el sábado 7 de octubre a las 6 p. m.

Asignación de pesos el lunes 9 de octubre a las 6 p. m.

Declaración de forfait el martes 10 de octubre a las 6 p. m.

Declarado forfait se devolverá la mitad del importe de la entrada.

Importante — Los jockeys y cuidadores no patentados por este Jockey Club Rosario deberán solicitar 48 horas antes del día de la reunión, sus correspondientes patentes. No llenándose este requisito no podrán ejercer su profesión.

Los jockeys o aprendices no patentados en este hipódromo deberán solicitar su correspondiente patente o consignar en secretaría un permiso firmado por su cuidador, patrón y visado por el secretario de la comisión de carreras del hipódromo donde ejercen su profesión.

Todo propietario o encargado debidamente autorizado deberá tres días antes de la reunión de carreras presentar a la secretaría los certificados adicionales. No llenándose este requisito los caballos serán eliminados del programa. Antes de la carrera deberá presentar los certificados de propiedad de los caballos inscriptos. No llenando este requisito los caballos no podrán correr.

## Hipódromo La Plata

Programa de entradas para el domingo 15 de octubre de 1916

Primera carrera. Para todo caballo de 4 años y más edad que no haya ganado. Peso 57 kilos. Premios: $ 600 al 1.o y 30 al 2io. Distancia 1300 metros. Entra $ 10.

Segunda carrera. Handicap para todo caballo de 4 años y más edad ganador, hasta la suma de 10.000 pesos. Premios: $ 700 al 1.o y 30 al 2.o Distancia 1400 metros. Entrada $ 10.

Tercera carrera. Para todo caballo de 4 años y más edad ganador, que no haya ganado más de 4.000 pesos desde el 1o. de enero de 1915. Peso 48 kilos. Recargo de 2 kilos por cada 1600 pesos ganados o fracción mayor de 400 pesos. Premio $ 600 al 1o. y 30 al 2o. Distancia 1500 metros. Entrada $ 10.

Cuarta carrera. Para productos de 3 años que no hayan ganado. Peso 56 kilos. Premio $ 800 al 1o. y 35 al 2o. Distancia 1400 metros. Entrada $ 10.

Quinta carrera. Premio donado por el Jockey Club de Buenos Aires. Handicap para todo caballo ganador, de más de 5.000 $. Premio $ 1500 al 1o y 70 al 2o. Distancia 2000 metros. Entrada $ 20.

SEXTA CARRERA. Para todo caballo de 4 añaos y má sedad ganador, hasta 3 carreras. Peso 50 kilos. Recargo de 3 kilos a los ganadores de dos carreras y de 5 kilos a los de tres. Premio $ 700 al 1.o y 30 al 2.o.D istancia 1.300 metros. Entrada $ 10.

SEPTIMA CARRERA. Handicap para productos de 3 años ganadores. Premio $ 1.000 al 1.000 al 1.o y 50 al 2.o. Ditancia 1200 metros. Entrada $ 15.

OCTAVA CARRERA, Handicap para todo caballo de 4 años y más edad Premio $ 800 al 1.o y 35 al 2.o. Distancia 1600 metros. Entrada $ 10.

Apertura de cartas sábado 7 de octubre a las 9 p. m. y en Buenos Aires, Avenida Vértiz y Estados, frente al Hipódromo Argentino, hasta las 6 p.m.

Asignación de pesos lunes 9 de octubre.

Declaración de forfait miércoles 11 de octubre hasta las 7 p. m..

Por informes, en Buenos Aires al señor Ramón Moneta, Jockey Club, y Serrano 2287, U. Telefónica 1221, Palermo.

# football, aviacion y otros deportes

# Los Faraones aun se reunen

## EL MATCH BOCA JUNIORS v. INDEPENDIENTE SUSPENDIDO

## Cambio de fisture -- ¡El affani Nerón otra vez para la próxima!

### TODOS LOS DETALLES DE LA REUNION – UNA TORTILLA A LA BGIA – EL VIAJE DE RACING A CORDOBA

Los marcadores de los 7 goals a los uruguayos, score matizado con la inci dencia de la "tortilla"...

Tognola había ido sano y bueno a Buenos Aires. Llega pasea, come como cualquiel hijo de vecino, o mejor que muchos hijos que no pueden comer en grandes hoteles,, no precisamente porque no quieran, sino porque no son celebridades footballisticas.

Luego del almuerzo Tognola llama a los delegados uruguayos y desde el lecho del dolor les indica que no podrá jugar. Está enfermo. Se acerca Sienra y la cosa se agrava. Un mal intencioen los fields, cuando el delegado oficia de botiquín. Este atribuye toda culpa a una tortilla comida por Tognola.

El caso es que el excelente centre-foward reformista no pudo jugar.

Lo hicieron otros en cambio, pero parece que la tortilla había hecho destrozos generales. La mayoría de los jugadores de la defensa fracasaron inexplicablemente.

Nadie puede dec'r, pues, que el botiquín mató esta vez a ningún jugador.

Un caso de intoxicación por tortilla porteña.

### NOTAS DE CORDOBA

**El gran match del domingo — La llegada del Racing — Los agasajos**

Como venimos anunciando, el domingo los aficionados de Córdoba tendrán la oportunidad de presenciar por primera vez el partido que hará en esta ciudad, el famoso campeón sudamericano de football, el tan popular y prestigioso club de Avellaneda.

Para Córdoba significa — como decíamos — todo un acontecimiento que ha de perdurar en los anales deportivos de nuestra vida footballística, la llegada del más fuerte team del país, de ese conjunto sucesor de las glorias del Alumni, que a su paso por los fields, ha conquistado en buena ley brillantes victorias y los más altos honores a que puede aspirar una institución de esta índole.

Por estas razones y teniendo en cuenta la importancia de este acontecimiento, que para el mundo deportivo de Córdoba tiene gran trascendencia es que prometemos para el domingo una página especial con retratos de los jugadores, biografía de los mismos y bosquejar detalladamente la notable actuación del Racing en el gran escenario del football sudamericano.

Bien venidos ser ánlos brillantes internacionales, y su paso por Córdoba será tan grato, como la finalidad deportiva que cultivan.

—

La C. D. del Central Córdoba, prosigue con todo entusiasmo ultimando los preparativos, para recibir a su digno huésped, al cual se le tributarán to las las atenciones y agasajos a que son acreedores.

Con tal motivo y para darle más realce a los mismos, se ha nombrado una comisión de recepción, la que recibirá a los viajeros, y que está formada por los distinguidos sportsmens y caballeros: doctor Gregorio N. Martinez, doctor Nicolás Vlaovich, y señores Marcelo Martinez, Enrique France, Daniel Guardo, Ricardo Mandolini, Luis J. Roasenda, y Juan Fiyoll, a quienes se les ha pasado invitación al respecto, a fin de que acepten la designación.

La cancha en que se realizará el encuentro, la de la Escuela Nacional de Agricultura, será convenientemente arreglada y adornada, construyéndose al frente de ella y al centro un gran palco para las autoridades, miembros del Racing Club que vendrán acompañando al equipo, del Central Córdoba, y comisión de recepción e invitados especiales.

Los coches podrán tener acceso al field, pudiéndose situar en el costado Este, para presenciar el encuentro.

Los precios a regir serán los siguientes: para mayores 1 peso y para menores 0.50.

Como hemos anunciado, los viajeros llegarán a esta ciudad el domingo a las llegarán a esta ciudad el domingo 8, a las 7.30 a. m., por la estación del F. C. C. A., invitándose desde ya a los aficionados y demás personas, a concurrir a dicha estación y acompañar a los huéspedes al Hotel Victoria, que es donde se alojarán.

Se ha organizado el siguiente programa para agasajarlos:

7.30 a. m. — Llegada a la estación del Central Argentino y recepción popular.

8 a. m. — Paseo en automóvil al dique San Roque y Sierras de Córdoba.

12 m. — Almuerzo en el Hotel Victoria.

2 p. m. — Paseo por la ciudad.

3 p. m. — Partido de football, amenizado por la banda de musica.

5 p. m. — Lunch y paseo por la ciudad.

7.30 p. m. — Gran banquete y 9.30 p. m., acompañamiento popular a la estación del Central Argentino, a objeto de despedir a los distinguidos visitantes.

Será pues una magnifica nota deportiva de gran lucimiento.

He aquí los equipos: del Racing: Sylla Arduino; Armando Reyes y Santiago Presta; Nicolás Vivaldi, Francisco Olazar y Ricardo J. Pepe; Zoilo Canavery, Alberto Ohaco, Alberto Marcovecchio, Juan Hospital y Juan N. Perinetti.

Del Central Córdoba: Abel Forelli; Félix Rossetti y Herminio Poggi; Jerónimo Garcia, Luis Salvatelli y Santiago Belognino; Juan Prax, Manuel Martinez, Horacio Salvatelli, Manuel Chávez y Pedro Alberti.

De reférée, actuará, probablemente, Roberto Barnes.

### EL FOOTBALL Y LA GUERRA

Lo será, sin duda alguna, la pelota de football, que fué depositada sobre una bandera británica y presentada a los honores de los soldados, tal como se presentan los estandartes hechos jirones por las balas.

Gloria, y bien conquistada, ha obtenido esa modesta pelota de football a la que le ha tocado — evolución lógica de los tiempos y de las costumbres— suplir en un momento dado el gesto de Condé, lanzando su bastón *ordelisado a las trincheras enemigas, a fin de compeler a los soldados a su reconquista.

Evolución de los tiempos decíamos, y característicos de las actividades deportivas de los británicos, fué el episodio que ha dado repercusión mundial a esa rara muestra de football que será legendaria.

El capitán Neville, del 3o. East Surery, debía dirigir un ataque, frente a Montauban, contra un destacamento de la guardia prusiana. La señal de ataque a sus tropas fué dada lanzando con el pie la pelota fuera de la trinchera de partida. Los soldados iniciaron el encuentro corriendo detrás de esa pelota, dirigiéndola hacia la trinchera enemiga, bajo un fuego terrible, y con el ímpetu que habrían podido poner en el más reñido encuentro en un field de Londres.

Más tarde la pelota fué hallada por los soldados sobrevivientes en las posiciones enemigas conquistdas, y llevada en triunfo. Se le rindieron los mismos honores establecidos para los trofeos de guerra más importantes.

Rasgo demostrativo de las características de la raza británica, ese episodio se difundió en mucha sciudades de Europ, y ha suscitado la admiracion que despiertan los actos heróicos, máxime cuando son realizados en la forma inusitada de que da cuenta esta información.

### CAMPEONES DE 1a. DIVISION

Damos a continuación varios detalles referentes a los campeones de football de primera división, desde que se instituyo oficialmente este deporte en nuestro país.

1897. — Lomas Academicals jugó 15 partidos: ganó 10, perdió 1, y empató 4; el primer puesto había sido empatado con el Lanús, y fué en un tercer encuentro de desempate donde se definió el campeonato con 24 puntos; en esa época actuaban solo siete cuadros.

1898. — Lomas vuelve a clasificarse campeón con 12 partidos jugados, 9 ganados, 1 perdido y 3 empatados; 21 puntos en total ;actuaron 17 equipos.

1899. — En esta temporada, el campeón fué Belgrano; jugó 6 partidos, ganó 5, no perdió ninguno, empató 1, puntos 11; actuaron solamente 4 equipos.

1900—Enklish High School (que al año siguiente se llamó Alumni), jugó 6 ningún partido. Actuaron 5 teams.

1903—Alumni jugó 12 partidos, ganó 11, perdió 1; puntos 22; 40 goals a favor y sólo 4 en contra.

1904—Belgrano jugó 10, ganó 9, no perdió ninguno, empató 1; puntos 19; 30 goals a favor y 9 en contra. En este partidos, ganó 5, no perdió ninguno y sólo empató uno; 11 puntos; actuaron 4 teams.

1901—Alumni jugó y ganó los 6 encuentros, con 12 puntos, resultando pues, invicto. Actuaron 4 equipos.

1902—Alumni jugó 7 partidos, gano 6 y empató uno; puntos 13; no perdió año, el ya famoso Alumni se clasifico segundo. Actuaron 6 equipos.

1905—Nuevamente el Alumni conquista el campeonato, jugando 12 partidos, ganó 10, perdió 1, empató 1; 21 puntos.

(Continuará.)



Los célebres campeones chilenos del Mapocho; (En un ángulo el diputado Arancibia Lasso)

### LOS FRESCOS DE RECONQUISTA

**Consejo superior—La reunión de ayer**

Bajo la presidencia del venerable, y con la asistencia de los faraones Fouchón, Agrelo, Cullen. Zunai, Mignaburu, Carbone y Bernasconi.

—En el asuto Naón se resolvió dejarlo para el próximo jueves.

¡Se esperaba!...

—Se cambió el fixture del domingo. Roca Juiors juega con San Isidro, en dársena.

Columbian se mide con Independiente, en Avellaneda.

—Se le concede autorización al Gimnasia y Esgrima de La Plata para jugar contra Trenque Lauquen.

—En el sorteo de Competencia, resultó este fixture.

Independiente v. Central Córdoba.

River Plate v. en el ganador de Rosario Central y Gimnasia y Esgrima, del Rosario.

—Se aplazó al affaire Solari-Carbone.

—No se aceptó la fecha del 12 propuesta por la Liga Urugauya para disputar el match pro Circulo de la Prensa, de Montevideo.

—Se le concede permiso al Progresista para jugar con el Charley, de Montevideo.

—Mañana amplios detalles. Hay entretelones interesantes, entre ellos una casi "riña" contra Gouchón y Agrelo, como colazo del Campeonato Escolar.

### ¿LIO EN MONTEVIDEO?

**¡Linda forma de apagar faroles! — El problema del descenso—**

Las gestiones iniciadas en el seno de la Asociación para que este año no haya descenso, han sido acogidas de una manera favorable, pero, no obstante lo que significa el que tal resolución sea prestigiada casi unánimemente por la autoridad superior del departamento, puede afirmarse que el problema está lejos de ser resuelto afirmativamente.

Se ha entendido, sin discrepancias, que ese asunto debe ser resuelto en la última instancia por la Convención, y, de la constitución de ésta, surge el inconveniente máxime.

La Convención estará compuesta por siete miembros neutrales, 18 delegados de los clubs de 1.a división y 16 de las divisiones inferiores.

La mayoría absoluta, requerida para cualquir modificación de las disposiciones reglamentarias, sería 22 votos.

Los clubs de las divisiones inferiores se han comprometido a votar unidos en contra del no descenso, entendiendo que la resolución favorable sería contraria a sus intereses.

Bastará pues que uno o dos clubs de primera división fueren contrarios al asunto para que este fracasase.

El señor De Vecchi y aha abierto opinión en contrario; el doctor Colombo, estará ausente y s uvoto se contará como negativo en el sistema de la mayoría absoluta. Entretanto Nacional, Wanderers y Universal, no se han comprometido.

Ellos deberán decir. Volveremos sobre el asunto.

### ¿UNA TORTILLA A LO BORGIA?

**Tognola deserta a última hora**

### UN CASO GRAVE

Lo dicho: el domingo último se complotaron los hados adversarios contra los equ'pos uruguayos.



Estudiantes I que el domingo juega en el Parque Chacabuco con Atlanta I